

# dIXEL



## MONITORING UNIT XJ500

Instructions Manual

# INHOUDSOPGAVE

|           |   |           |
|-----------|---|-----------|
| <b>1</b>  | <b>ALGEMENE BESCHRIJVING .....</b>                            | <b>6</b>  |
| <b>2</b>  | <b>TIPS VÓÓR DE INSTALLATIE.....</b>                          | <b>7</b>  |
| <b>3</b>  | <b>BENODIGDHEDEN VOOR HET SYSTEEM.....</b>                    | <b>8</b>  |
| <b>4</b>  | <b>VERBINDINGEN .....</b>                                     | <b>11</b> |
| <b>5</b>  | <b>GEBRUIKERS INTERFACE.....</b>                              | <b>13</b> |
| <b>6</b>  | <b>PROGRAMMATIE VAN DE XJ500.....</b>                         | <b>15</b> |
| 6.2       | PARAMETER BESSCHRIJVING.....                                  | 15        |
| <b>7</b>  | <b>START PROGRAMMERING.....</b>                               | <b>20</b> |
| 7.1       | HOE STARTEN.....  | 20        |
| 7.2       | AUTOMATISCH ZOEKEN VAN DE AANGESLOTEN TOESTELLEN ....         | 21        |
| 7.3       | MANUEEL ZOEKEN VAN TOESTELLEN.....                            | 22        |
| 7.4       | EEN TOESTEL CONFIGUREREN.....                                 | 22        |
| 7.5       | START DE REGISTRATIE.....                                     | 24        |
| 7.6       | REGISTREREN STOPPEN .....                                     | 24        |
| <b>8</b>  | <b>BEKIJKEN VAN GEGEVENS.....</b>                             | <b>25</b> |
| 8.1       | BEKIJKEN VAN DE ACTUELE GEGEVENS .....                        | 25        |
| 8.2       | D E GEGEVENS UIT HET ARCHIEF.....                             | 26        |
| 8.3       | BEKIJKEN VAN ACTUELE ALARMEN .....                            | 27        |
| 8.4       | EEN ALARM UIT HET ARCHIEF BEKIJKEN.....                       | 28        |
| <b>9</b>  | <b>AFDRUKKEN VAN GEGEVENS.....</b>                            | <b>28</b> |
| 9.1       | AUTOMATISCHE AFDRUKKEN .....                                  | 28        |
| 9.2       | MANUELE AFDRUK .....  | 29        |
| 9.3       | MANUELE AFDRUK VAN DE ACTUELE GEGEVENS .....                  | 31        |
| <b>10</b> | <b>ALARM MANAGEMENT .....</b>                                 | <b>32</b> |
| 10.1      | ALARM DEFINITIES .....  | 32        |
| 10.2      | ALARMEN BEKIJKEN.....   | 33        |
| 10.3      | CONTROLLEREN VAN ALARMEN DIE 'S NACHTS OPGETREDEN ZIJN.<br>34 |           |
| 10.4      | BEKIJKEN VAN DE ACTUELE ALARMEN .....                         | 35        |
| 10.5      | HOE BEKIJK IK HET ALARMARCHIEF.....                           | 35        |
| 10.6      | ALARM RAPPORT.....  | 35        |
| 10.7      | ALARM FAX BERICHTEN.....                                      | 36        |

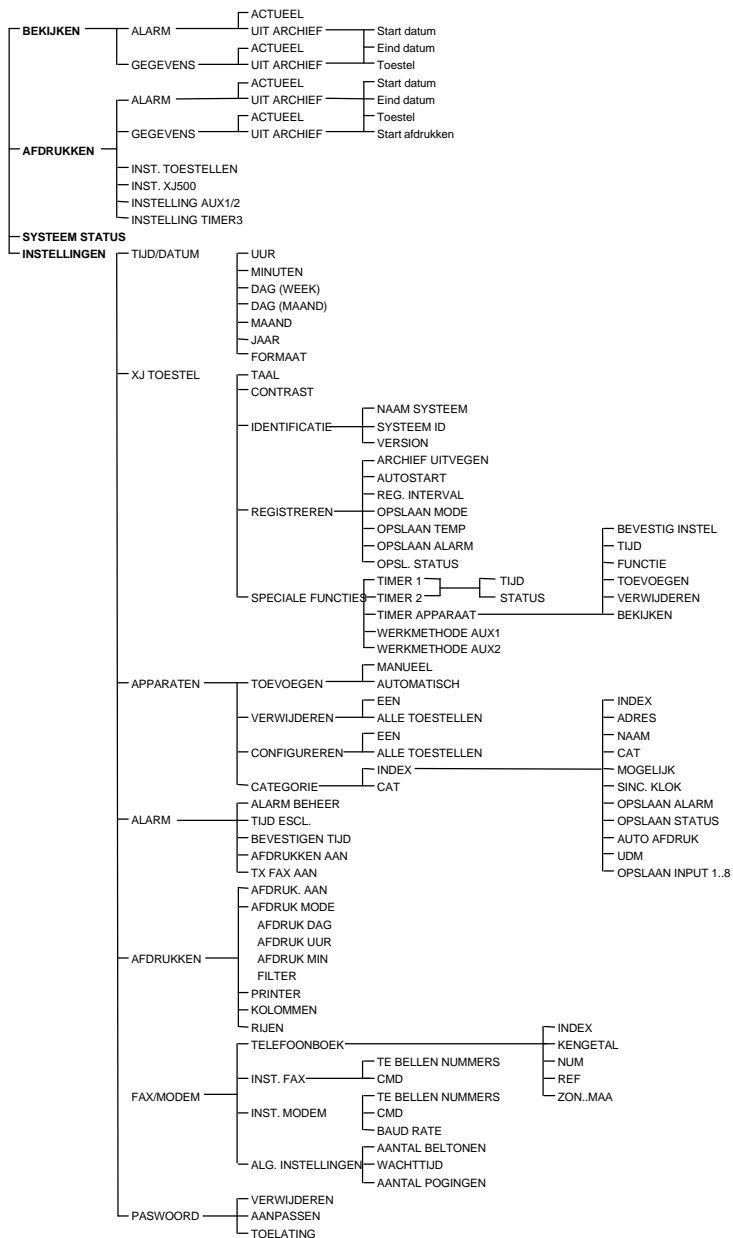
|           |                                    |           |
|-----------|------------------------------------|-----------|
| <b>11</b> | <b>FAX / MODEM</b> .....           | <b>37</b> |
| 11.1      | FAX-SMS MANAGEMENT.....            | 37        |
| 11.2      | HET “ALG. INSTELLINGEN” MENU ..... | 39        |
| <b>12</b> | <b>PASWOORD</b> .....              | <b>39</b> |
| <b>13</b> | <b>SPECIALE FUNCTIE</b> .....      | <b>41</b> |
| 13.1      | TIMER 1 EN TIMER 2 .....           | 41        |
| 13.2      | GESYNCHRONISEERDE ONTDOOIING.....  | 43        |
| 13.3      | STAND-BY FUNCTIE .....             | 44        |
| <b>14</b> | <b>STANDAARD PARAMETERS</b> .....  | <b>45</b> |
| <b>15</b> | <b>TECHNISCHE GEGEVENS</b> .....   | <b>49</b> |
| <b>16</b> | <b>GARANTIEBEPALINGEN</b> .....    | <b>49</b> |
| <b>17</b> | <b>PROBLEEMOPLOSSING</b> .....     | <b>50</b> |

# Parameter Flow

## MENU toets

\*\*\* (indien paswoord actief is)

## GEbruikers MENU



## SHORTCUTS

### AUTOMATISCH ZOEKEN VAN DE INSTRUMENTEN

1. Menu INSTELLINGEN – APPARATEN – TOEVOEGEN
2. Duw op Enter om het zoeken naar de toestellen die op de RS485 lijn aangesloten zijn te initiëren.
3. Wacht tot het adres 14: 14 bereikt is.
4. Duw na het beëindigen van de zoektocht voor ieder nieuw toestel dat aangeduid wordt met de boodschap NIEUW, op ENTER.

### CONFIGUREREN VAN DE GEGEVENSOPSLAG VAN IEDER INSTRUMENT

1. Menu INSTELLINGEN– APPARATEN – CONFIGUREREN – EEN
2. Selecteer het instrument met  $\delta$  of  $\grave{u}$  (wanneer de parameter INDEX is geselecteerd)
3. Selecteer de parameter met de  $\grave{e}$  of  $\grave{a}$  pijltjes.
4. Pas de waarde van de parameter aan met  $\delta$  of  $\grave{u}$  (om de naam te wijzigen dient u de instructies in paragraaf 7.3.1 te volgen)
5. Duw op de MENU toets en bevestig met ENTER.

### START DE REGISTRATIE

1. Druk op de MENU toets en selecteer STATUS SYSTEEM met  $\grave{e}$  of  $\grave{a}$ .
2. Duw op ENTER en duw dan twee maal op  $\grave{u}$  om REC te selecteren.
3. Duw terug op ENTER om te bevestigen. De REC led gaat aan.

### STOP DE REGISTRATIE

1. Druk op de MENU toets en selecteer STATUS SYSTEEM met  $\grave{e}$  of  $\grave{a}$ .
2. Duw op ENTER en duw dan twee maal op  $\delta$  om UIT te selecteren.
3. Duw terug op ENTER om te bevestigen. De REC led gaat uit.

### TOON DE ACTUELE WAARDEN

1. Druk op de toets MENU en selecteer de functie BEKIJKEN met  $\grave{e}$  of  $\grave{a}$ .
2. Selecteer GEGEVENS met  $\grave{e}$  of  $\grave{a}$  en duw op ENTER.
3. Selecteer ACTUEEL met  $\grave{e}$  of  $\grave{a}$  en duw op ENTER.
4. Selecteer het toestel waarvan u de informatie wilt zien met  $\delta$  of  $\grave{u}$ .

### TOON DE OPGESLAGEN WAARDEN

1. Druk op de toets MENU en selecteer de functie BEKIJKEN met  $\grave{e}$  of  $\grave{a}$ .
2. Selecteer GEGEVENS met  $\grave{e}$  of  $\grave{a}$  en duw op ENTER.
3. Selecteer UIT ARCHIEF met  $\grave{e}$  of  $\grave{a}$  en duw op ENTER.
4. Controleer START en EIND DATUM.
5. Selecteer TOESTEL en duw op ENTER.
6. Selecteer het instrument met  $\grave{e}$  of  $\grave{a}$  en duw op ENTER om te starten.

## AFDRUKKEN VAN DE OPGESLAGEN GEGEVENS

1. Druk op de toets MENU en selecteer de functie AFDRUKKEN met  $\leftarrow$  of  $\rightarrow$ .
2. Selecteer GEGEVENS met  $\leftarrow$  of  $\rightarrow$ .
3. Selecteer UIT ARCHIEF met  $\leftarrow$  of  $\rightarrow$  en druk op ENTER.
4. Controleer START en EIND DATUM.
5. Selecteer FILTERS, duw op ENTER, stel in wat u wil afdrucken en duw op ENTER om te bevestigen.
6. Selecteer APPARATEN en druk op ENTER, selecteer het instrument met  $\leftarrow$  of  $\rightarrow$  en duw op ENTER. Herhaal deze werkwijze voor alle toestellen die uw wilt afdrucken.
7. Duw op MENU om terug te keren naar het voorgaande menu.
8. Selecteer START AFDRUKKEN met  $\rightarrow$  en duw op ENTER.

## CONTROLLEREN VAN ALARMEN

1. Duw op de toets ENTER (indien u aan het programmeren bent dient u eerst op EXIT te drukken).
2. Selecteer het instrument uit de lijst met  $\leftarrow$  of  $\rightarrow$  en druk op ENTER.
3. Druk op ENTER indien u de buzzer van het toestel wilt afzetten.
4. Selecteer de gegevens die u wilt zien met  $\rightarrow$ .
5. Druk op MENU om een ander toestel te selecteren of duw op EXIT om te stoppen.

# 1 ALGEMENE BESCHRIJVING

De XJ500 is een supervisiesysteem dat specifiek ontworpen is voor het controleren en registreren van alarmen, temperaturen en toestand van alle koeltechnische installaties in supermarkten, distributiecentra, enz.

Communicatie met de Dixell instrumenten is mogelijk d.m.v. een seriële poort met DixBUS of ModBUS communicatieprotocol.

### TOEPASSING VAN HET SYSTEEM

Het hoofdkenmerk van de XJ500 is dat hetzelfde toestel zowel als "Stand alone" systeem als verbonden met een PC kan werken. Het kan dus zowel in grote als kleine supermarkten toegepast worden.

Typische toepassingen zijn: voedselverwerking, medische toepassingen (bloedbanken, opslagplaatsen voor medicijnen, enz), industriële processen, supermarkten, koelkamers, catering, restaurants, pompstations enz.

### DE GEGEVENS

De XJ500 ontvangt de gegevens komende van A toestellen met een seriële uitgang. Van ieder instrument kan het toestel volgende zaken lezen en opslaan: temperaturen gemeten door de sondes, alarmen en status. Er kunnen zowel koelregelaars, stappenregelaars, thermostaten, hygrostaten als pressostataten op aangesloten worden.

### REGISTRATIE

De XJ500 kan in basis de ruimtetemperatuur, alarm status en werkingstoestand registreren van de toestellen die via de RS485 met de XJ500 verbonden zijn, en dit gedurende 1 jaar met een registratie-interval van 15min. (Volgens de Europese normen 89/108 CEE, 92/1 CEE, 92/2 CEE en 93/43 CEE).

Het toestel kan ook andere grootheden zoals "Bar" of "Psi" voor druk, "Rh" voor vochtigheid of gelijk welk ander 4/20mA signaal.

### DE ALARMEN

De XJ500 beheert zowel "Algemene alarmen" zoals sondebreek, hoge en lage temperatuursalarmen, activering van een digitale ingang, als "Systeem alarmen" zoals een vol geheugen, geen verbinding met een instrument, geen verbinding met de printer,....

Wanneer een alarm gedetecteerd wordt kan het toestel dit lokaal afdrucken of een fax bericht sturen.

### AFDRUKKEN

De temperatuur en alarm rapporten kunnen zowel automatisch als manueel afgedrukt worden. Het afgedrukt rapport toont de temperaturen, het registratie-interval en het type alarm. De speciale H.A.C.C.P. functie biedt de gebruiker de mogelijkheid om automatisch de actuele gegevens te printen met een gewenst interval.

### DE FAX/MODEM

Een automatisch of manueel fax-bericht kan naar een service center of een ander telefoonnummer gestuurd worden. Een lijst van 16 verschillende nummers kan geprogrammeerd worden.

### INTERACTIEVE FUNCTIES

De XJ500 is voorzien van manuele en tijd-gebaseerde procedures voor het centraal beheer van ontdooingen en het schakelen van 2 extra relais in een dagelijkse of wekelijkse cyclus voor het sturen van verlichting of gordijnen. De timers van ieder relais en van de ontdooingen laten 90 AAN/UIT schakelingen toe, één om de 10 minuten.

### PASWOORDEN

De toegang tot de programmatie kan beveiligd worden door één van de vier paswoorden te activeren.

### GEGEVENSOPSLAG

Via de RS485, wordt de informatie komende van de A toestellen opgeslagen in de XJ500.

De gebruiker kan voor ieder toestel kiezen wat er juist moet geregistreerd worden, bijv. : temperatuurswaarden, defecte sonde, hoge en lage temperatuursalarmen, status van de uitgangen (ontdooirelais, compressorrelais,...).

De gegevensopslag gebeurt in FIFO formaat (First In, First out) in het flash geheugen van het toestel. Wanneer het volledige geheugen bijna vol is activeert de XJ500 een alarmsignaal zodanig dat de gegevens kunnen overgeladen worden.

### BEHEER VAN DE OPGESLAGEN GEGEVENS

Het is mogelijk om de gegevens direct op het LCD scherm van de XJ500 weer te geven of deze af te drukken op de aangesloten printer.

Een manuele afdruk laat de gebruiker toe om de gegevens uit het geheugen van de XJ500 af te drukken. Indien gewenst kan er ook automatisch een dagelijkse of wekelijkse afdruk gemaakt worden.

### DE XVIEW SOFTWARE

Via deze software kan men de instellingen van de XJ500 aanpassen via een PC. Deze kan zowel lokaal aan de XJ500 aangesloten zijn als via een modemverbinding.

Met deze software kunnen ook grafieken gemaakt worden van de gegevens die uit de XJ500 opgeladen zijn.

### SERIËLE UITGANG RS232 MODBUS-RTU

De XJ500 behoudt alle karakteristieken van de vorige versies, onafhankelijke registratie van gegevens en systeemdiagnose zelfs in een gemengd netwerk waar DixBUS en ModBUS instrumenten worden gebruikt. De RS232 seriële uitgang laat communicatie toe van alle systeemgegevens met een ModBUS compatibel registratiesysteem en functioneert hier dus als gateway..

## 2 TIPS VOÓR DE INSTALLATIE

### DE XJ500

Standaard is de XJ500 uitgerust met 2 MB geheugen geschikt voor het opslaan van de eerste sonde (meestal ruimtetemperatuur) van 12 toestellen gedurende 1 jaar met een registratie-interval van 15min.

De gebruiker kan dit interval aanpassen of het geheugen uitbreiden tot 10 MB.

### HET PAKKET

Het XJ500 pakket bestaat uit:

- 1) de XJ500 zelf.
- 2) de handleiding.
- 3) " diskettes met de "XVIEW" software

### OPTIES

|                         | FUNCTIE   | CODE<br>NUMMER |
|-------------------------|---|----------------|
| Geheugenkaart<br>8MB    | Uitbreiding flash<br>geheugen                           | J0VZZZZ100     |
| RS232 LAP<br>LINK kabel | Verbindingskabel<br>voor PC, 1.8m, 9<br>pin, vrouwelijk | DD300000 1 0   |
| Centronic kabel         | Verbindingskabel<br>voor printer                        | DD400000 10    |
| Printer XJ50PR          | Printer 40<br>kolommen met<br>adapter 230Vac /<br>5Vdc  | DS000002 00    |

**DE FAX/MODEM**

De modem moet van het volgende type zijn: **CLASS 1 compatible, V21/V29, G3.**

**DE GMS MODEM**

De te gebruiken SMS modem voor de XJ500 is de **SIEMENS TC35 terminal.**

Dixell biedt een kit aan, nl. **TC35-KIT**, deze bevat een modem, een voeding, de aerial met kabel en de connectiekabel voor verbinding met de XJ500.

**DE PRINTER**

Dit moet een printer zijn met FX EPSON emulatie, IMB emulatie of HP emulatie.

**HET XVIEW SOFTWARE ROGRAMMA**

XVIEW is compatibel met Windows 95/98/2000/NT.

## 3 BENODIGDHEDEN VOOR HET SYSTEEM

De XJ500 kan in drie verschillende configuraties gebruikt worden:

- zonder modem en zonder PC;
- met een modem via RS232 om data en alarmen te versturen;
- met een locale PC om grote systemen met veel instrumenten te beheren.

Controleer of alle aangesloten A instrumenten uitgerust zijn met een seriële uitgang.

### VOORALEER HET SYSTEEM TE STARTEN

Vooraleer het systeem op te starten dienen volgende zaken gecontroleerd te worden:

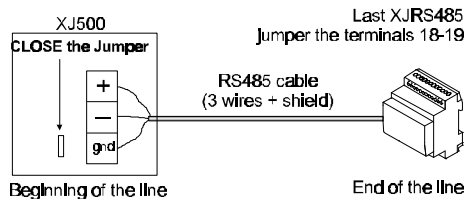
- 1) Alle instrument moeten met een afgeschermd kabel met 2 geleiders (type BELDEN 8772);
- 2) De RS485 moet met alle XJRS485 modules verbonden zijn;
- 3) Iedere XJRS485 interface module moet met het overeenkomstige instrument verbonden zijn via een 5 pins TTL kabel die samen met het toestel geleverd wordt;
- 4) Ieder toestel moet een uniek adres (zie parameters Ad1 en Ad2 toegewezen krijgen).

### THE RS485 SERIAL LINE

- De kabel voor de RS485 leiding moet afgeschermd zijn. Als standaard wordt beste de BELDEN 8762 kabel gebruikt.
- Vanuit de plaats waar de XJ500 geïnstalleerd wordt moeten alle te registreren toestellen bereikt kunnen worden.
- De RS485 kabel moet zoveel mogelijk uit de buurt van stroomvoerende kabels en contactoren gehouden worden.
- Het is belangrijk om de arfchreming van de kabel niet aan de massa van de installatie te leggen.
- Teken een schema van het pad dat de kabel volgt zodanig dat later gemakkelijk een controle kan uitgevoerd worden.
- **Maak geen knooppunten of sterpunten!!!!!!!** Deze kunnen de werking van het systeem verstoren.

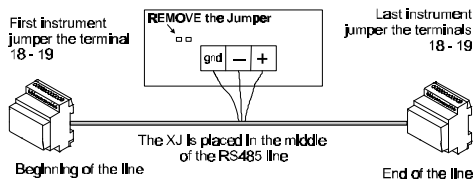
Om een goede werking te verzekeren dienen het begin en het einde van de RS485 leiding afgesloten worden met een weerstand. Deze weerstand is reeds in de toestellen ingebouwd en kan geactiveerd worden via één van de volgende schema's:

- 1) De XJ500 staat aan het begin van de RS485 lijn:



De jumper in de XJ500 dient dus gesloten te worden (dit is standaard zo) en op de laatste module dienen de klemmen 18 – 19 met elkaar verbonden te worden.

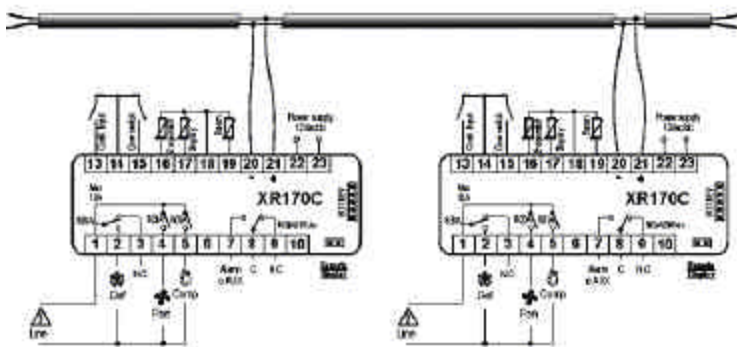
2) De XJ500 staat in het midden van de RS485 lijn:



De jumper in de XJ500 moet verwijderd worden, maar op de eerste en de laatste module van de RS485 lijn dienen de klemmen 18-19 met elkaar verbonden te worden.

3) Wanneer het laatste instrument in het RS485 net met 2 cables is (XR100, XJA, XJP etc.) en er zijn problemen met de seriële communicatie kan het nodig zijn om parallel een 100ohm weerstand met de seriële lijn te plaatsen om het net gebalanceerd te houden.

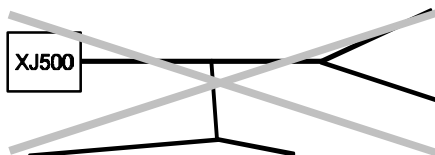
**RS485 kabel:** (2+1)draden + afscherming



"+" en "-" : Aansluiten aan de desbetreffende klemmen van het instrument

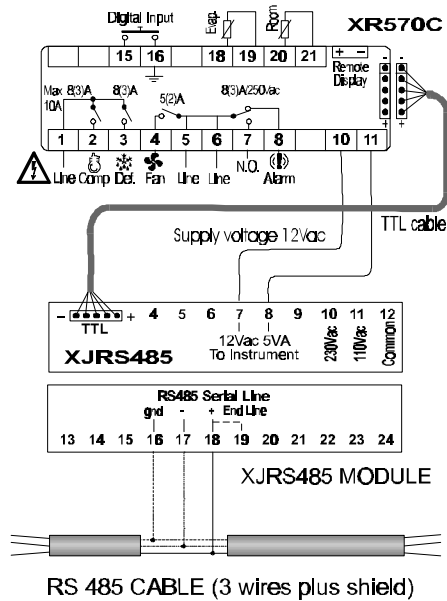
"GND": Mag bij problemen aangesloten worden aan de gemeenschappelijke van de sondes of digitale ingang  
Afscherming: Altijd zwevend.

**MAAK UW VERBINDINGEN NIET ALS VOLGT:**



### **VERBINDING VAN DE TOESTELLEN**

1. Iedere XJRS485 interface module is uitgerust met 3 klemmen voor aansluiting op de RS485 lijn.
2. Bepaal welke van de 3 draden moet aangesloten worden op de "+" klem, de "-" klem en op de "Gnd", gebruik verder steeds dezelfde polariteit.
3. Bepaalde seriën (XR100, XJA, XJP, XT/XH/XP "R" formaat) met seriële uitgang hebben geen XJRS485 nodig.



### THE TTL CONNECTION

1. Ieder toestel moet verbonden worden met zijn RS485 interface via een 5 pins TTL kabel.
2. Indien de voeding van het toestel 12Vac is, kan het direct via de klemmen 7 en 8 van de XJRS485 gevoed worden. (max. 5VA).
3. De TTL kabel moet ten allen tijde uit de buurt van stroomvoerende kabels en contactoren gehouden worden.
4. De seriën met seriële uitgang RS485 gebruikt geen XJRS485 interface of TTL kabel.
5. Van de instrumenten met ingebouwde RS485 moeten de "+" en de "-" verbonden worden. De GND hoeft niet aangesloten te worden.

**SESIËLE ADRESSERING VAN DE TOESTELLEN**

1. Ieder toestel moet een uniek adres toegekend krijgen om herkend te kunnen worden door de XJ500.
2. Dit adres wordt geprogrammeerd d.m.v. de Adr parameter bij ModBUS instrumenten en Ad2 voor instrumenten met DixBUS. Ad1 moet op 0 gezet worden bij instrumenten met DixBUS protocol. Verdere informatie vindt u in de handleiding van het desbetreffende instrument.
3. Er wordt aangeraden om toestellen voor dezelfde toepassing (bijv. zuivel, groenten, vlees,...) te groeperen door een zelfde Ad2 adres en een verschillend Ad1 adres te geven..

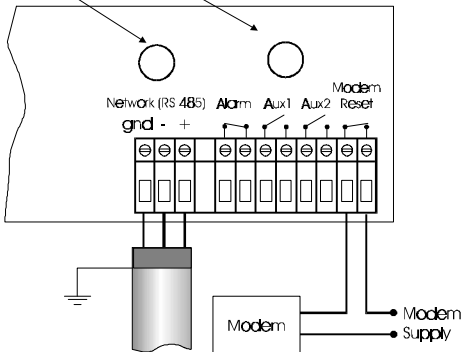
**COMPATIBILITEIT VAN DE INSTRUMENTEN**

| Instrument serie             | Standaard seriële connectie | Protocol   | Compatibiliteit met versie |
|------------------------------|-----------------------------|------------|----------------------------|
| XR100/500 with serial output | RS 485                      | ModBUS-RTU | V3.xx                      |
| XR700 with serial output     | RS 485                      | ModBUS-RTU | V3.4                       |
| WING Series                  | RS 485                      | ModBUS-RTU | V3.xx                      |
| XW700 Series                 | TTL + XJ485                 | ModBUS-RTU | V3.4                       |
| XM400 Series                 | RS 485                      | ModBUS-RTU | V3.xx                      |
| XM600 Series                 | RS 485                      | ModBUS-RTU | V3.4                       |
| XB Series                    | RS 485                      | DixBUS     | V2.00 & V3.xx              |
| XC400 Series                 | TTL + XJRS485               | DixBUS     | V2.00 & V3.xx              |
| XC700/800/900M Series        | RS 485                      | ModBUS-RTU | V3.xx                      |
| XT/XH/XP Series format C e D | TTL + XJRS485               | DixBUS     | V2.00 & V3.xx              |
| XT/XH/XP Series format R     | RS 485                      | DixBUS     | V2.00 & V3.xx              |
| XT100 Series                 | RS 485                      | ModBUS-RTU | V3.4                       |
| XJP – XJA Series             | RS 485                      | ModBUS-RTU | V3.xx                      |

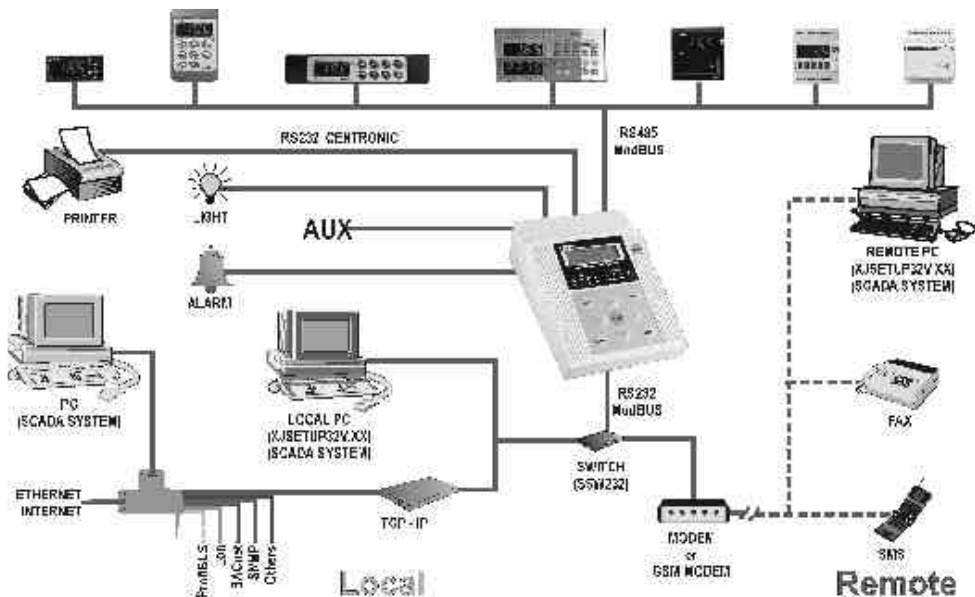
**4 VERBINDINGEN****4.1.1 AANSLUITINGEN VAN DE XJ500**

#### 4.1.2 DE RS485 VERBINDINGEN EN DE MODEM VOEDING

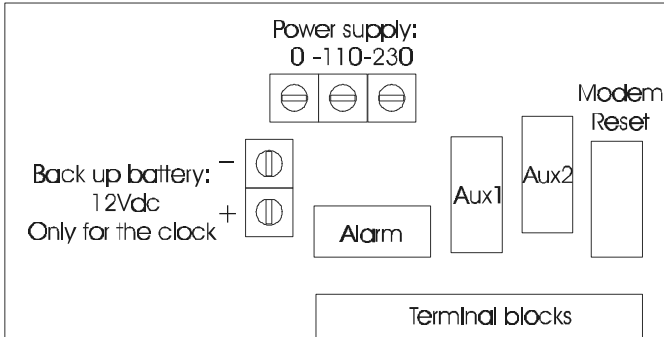
Open the panel and connect the supply directly to the line  
External Back-up battery (only for the clock)



#### 4.1.3 DIAGRAM VERBINDINGEN

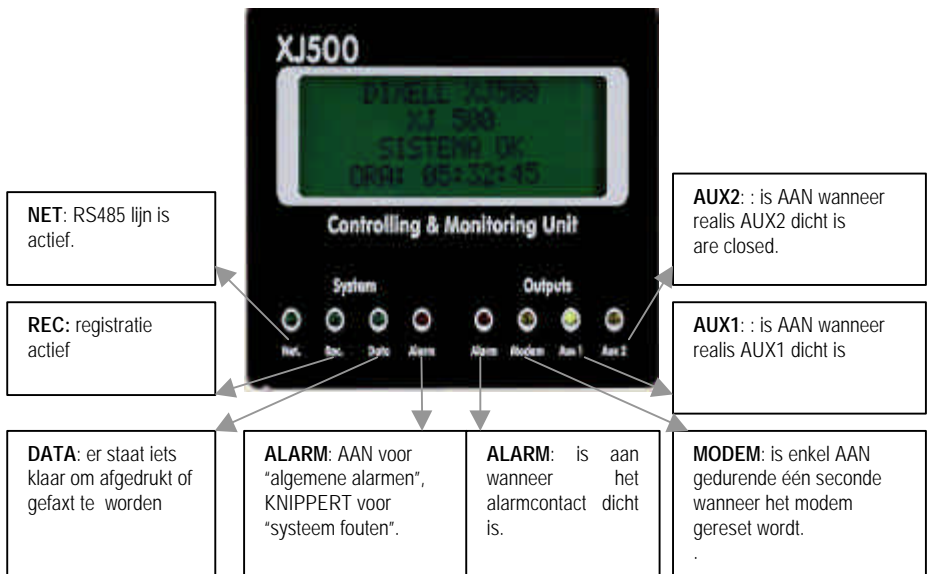


#### 4.1.4 INWENDIGE VERBINDINGEN VOOR VOEDING EN BACK-UP VOOR DE KLOK



## 5 GEBRUIKERS INTERFACE

### BETEKENIS VAN DE LED'S



#### SYSTEM

De "Net" led signaleert de status van de RS485 lijn;

De "REC" led signaleert de status van de registratie;

De "DATA" led signaleert of er iets klaar staat om afgedrukt of doorgefaxt te worden;

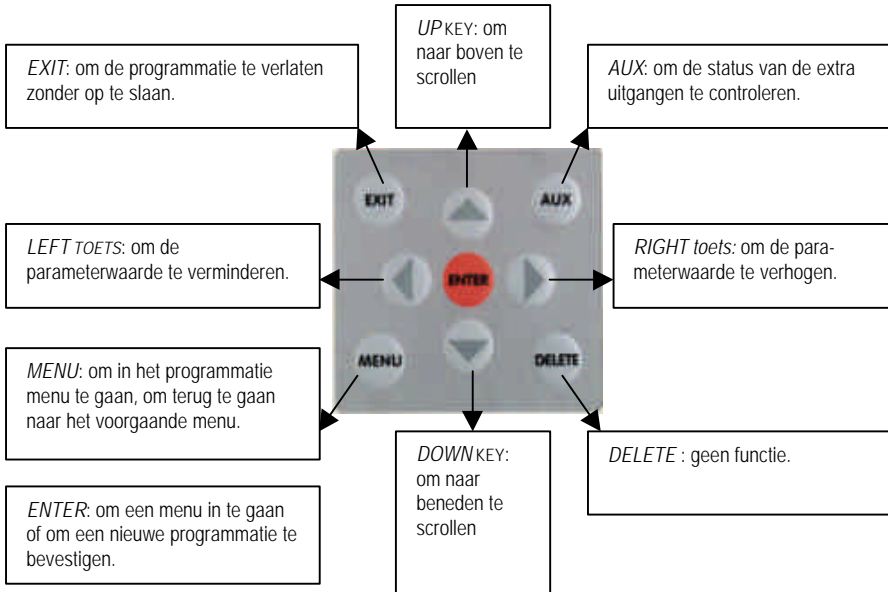
De "ALARM" led signaleert de verschillende alarmen.

"Algemene alarmen" komende van een toestel en "Systeem alarmen" komende van de XJ500 zelf

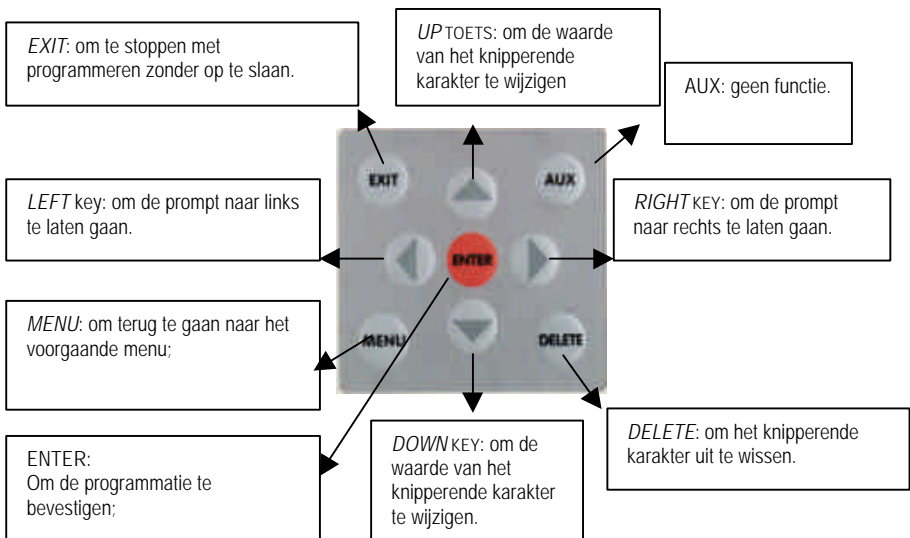
#### UITGANGEN

De "Alarm" led signaleert de status van het alarmrelais;  
 De "Modem" led signaleert of het modem wordt gereset;  
 De "Aux1" led signaleert de status van extra uitgang 1;  
 De "Aux 2" led signaleert de status van extra uitgang 2;

### **TOETSENBORD FUNCTIES BIJ HET DOORBLADEREN VAN DE MENU'S**

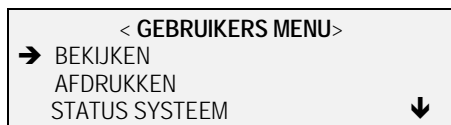


### **TOETSENBORD FUNTIES BIJ HET EDITEREN**



## 6 PROGRAMMATIEVAN DE XJ500

Duw op de **MENU** toets, het <GEBRUIKERS MENU> wordt afgebeeld:



- Het pijltje dat voor de parameter van het submenu staat toont de huidige selectie.
- ↓ Het pijltje naar beneden onderaan rechts, duidt op het feit dat er nog meer submenu's zijn, hiervoor dient u op de DOWN toets te drukken.
- ↑ Het pijltje naar boven bovenaan rechts duidt op het feit dat er nog submenu's zijn, hiervoor dient op de UP toets gedruwd te worden.

### 6.1.1 < GEBRUIKERS MENU >

Het Gebruikers Menu bevat alle parameters en submenu's. Door op de **MENU** toets te drukken worden de volgende zaken getoond:

**BEKIJKEN** wordt gebruikt om de gegevens en alarmen af te beelden, zowel voor de actuele situatie als voor het archief;

**AFDRUKKEN** wordt gebruikt om de gegevens en alarmen af te drukken, zowel voor de actuele situatie als voor het archief;

**STATUS SYSTEEM** is de parameter waarmee de RS485 (ACQ) en de registratie (REC) functies beheert worden;

**INSTELLINGEN** wordt gebruikt om instellingen van de XJ500 aan te passen.

## 6.2 PARAMETER BESSCHRIJVING

### 6.2.1 GEBRUIKERS MENU - BEKIJKEN

Dit menu laat toe om de alarmstatus en de ingelezen waarden van iedere module af te beelden op het LCD scherm. Dit zowel voor de huidige als voor de archiefwaarden.

**ALARM** om alle toestellen en de actieve alarmen af te beelden:

**Actueel** toont de huidige alarmen;

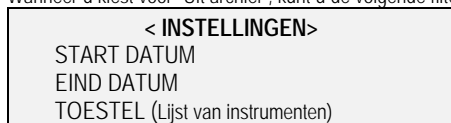
**Uit Archief** toont de opgeslagen alarmen;

**GEGEVENS** toont alle ingelezen waarden en statussen van de toestellen:

**Actueel** toont de huidige waarden;

**Uit archief** toont de opgeslagen waarden;

Wanneer u kiest voor "Uit archief", kunt u de volgende filters ingeven om enkel die gegevens af te beelden die u wilt zien:



## 6.2.2 GEBRUIKERS MENU - AFDRUKKEN

**ALARM** om alle actieve alarmen af te drukken:

**Actueel** drukt de huidige alarmen af ;

**Uit archief** drukt de opgeslagen alarmen af;

**GEGEVENS** Om de ingelezen temperaturen af te drukken:

**Actueel** drukt de huidige waarden af;

**Uit archief** drukt de opgeslagen waarden af;

### < INSTELLINGEN >

START DATUM

EIND DATUM

TOESTEL (Lijst van instrumenten)

FILTERS (menu met af te drukken informatie)

START AFDRUKKEN

Selectie criteria voor **Filter** menu

### < INST. FILTERS >

|           |     |   |
|-----------|-----|---|
| → Sonde 1 | Ja  |   |
| Sonde 2   | Nee |   |
| Sonde 3   | Nee | ↓ |
| Alarm     | Ja  |   |
| Status    | Nee |   |

**INST. TOESTELLEN** drukt de informatie af van iedere aangesloten module (Model, Naam, Adres, etc.);

**INST. XJ500** drukt de instellingen van de XJ500 af;

**INSTELLING AUX1/2** drukt de instellingen van extra relais af;

**INSTELLING TIMER3** drukt de instellingen af van de gesynchroniseerde ontdooiingen en Stand-by cyclussen.

## 6.2.3 STATUS SYSTEEM (PARAMETER)

Deze parameter laat toe om de supervisie en registratie aan of uit te zetten, de mogelijkheden zijn UIT, ACQ en REC.

**ACQ** (acquisition): de XJ500 maakt de verbinding met het RS485 netwerk om alle gegevens te kunnen lezen en afbeelden (enkel supervisie). Wanneer deze parameter op **REC** (recording) worden alle gegevens ook opgeslagen in het geheugen.

Om deze parameter te wijzigen: duw op ENTER en verander met **Û** of **Ô** , duw daarna nog eens op ENTER om te bevestigen.

## 6.2.4 GEBRUIKERS MENU – INSTELLINGEN

### GEBRUIKERS MENU – INSTELLINGEN – TIJD/DATUM

De Tijd/datum functie stelt de klok in van de XJ500. Denk eraan dat wanneer de spanning zou wegvallen, de klok nog 12 uur juist blijft staan.

**UUR** van 0 tot 23;

**MINUTEN** van 0 tot 59;

**DAG (WEEK)** van ZON tot ZAT;

**DAG (MAAND)** van 1 tot 31;

**MAAND** van 1 tot 12;

**JAAR** van 1996 tot 2999;

**FORMAAT** EUROpees of AMERIkaans.

**DLS start maand** daglicht besparing tijd start maand

**DLS start dag** daglicht besparing tijd start dag

**DLS eind maand** daglicht besparing tijd eind maand

**DLS eind dag** daglicht besparing tijd eind dag

## GEbruikers MENU – INSTELLINGEN – XJ TOESTEL

In dit menu definieert u de taal, de naam van het systeem, het registratie-interval en de speciale functies:

**TAAL** kies tussen twee talen.

### IDENTIFICATIE

**NAAM SYSTEEM** geef hier de naam in het systeem;

**SYSTEEM ID** identificatienummer;

**VERSION** software versie

### CONTRAST

Laat toe het contrast van het LCD scherm te verhogen of te verlagen met de **0** of **ù** toetsen (0/255).

### REGISTREREN

**ARCHIEF UITVEGEN** verwijdert alle opgeslagen gegevens uit het geheugen van de XJ500;

**AUTOSTART** herstart automatisch het systeem na een spanningsuitval, in de gewenste toestand (OFF = het systeem herstart zoals het vlak voor de spanningsuitval was, ACQ = het systeem start enkel de supervisie, REC = het systeem start onmiddellijk terug met registreren);

**REG. INTERVAL** (1..255 min) definieert het registratie-interval;

**OPSLAAN MODE** bepaalt de registratiemethode: **Cont** (volgens registratie-interval) of **Int** slaat enkel de wijzigingen op om geheugen uit te sparen (nog niet beschikbaar);

**OPSLAAN TEMP** (Ja/Nee) bepaalt of de gelezen temperaturen worden opgeslagen of niet;

**OPSLAAN ALARM** (Ja/Nee) bepaalt of de alarmen worden opgeslagen of niet;

**OPSL. STATUS** (Ja/Nee) bepaalt of de status van in en uitgangen wordt opgeslagen of niet.

## SPECIALE FUNCTIES

Dit menu laat de gebruiker toe om te configureren wanneer de extra relais achteraan op de XJ500 AAN of UIT zijn. Deze relais kunnen met behulp van Timer1 en Timer2 ingesteld worden voor het sturen van verlichting, gordijnen,... Een derde timer kan gebruikt worden om ontdooiingen te synchroniseren voor één of meerdere groepen van toestellen.

**TIMER 1, TIMER 2** definieert twee onafhankelijke dagcyclussen in stappen van 10 minuten:

**TIJD** (0..24 uur, stap=10 min) stelt het uur en de minuten van de operatie;

**STATUS** (Aan/Uit) stelt de status van het relais in op dat moment.

**TIMER APPARAAT** Stelt de start in van de ontdooiing voor één enkel of een groep instrumenten. Het is instelbaar met een interval van 10 minuten voor een totaal van 144 mogelijke commando's.

**BEVESIG INSTEL.** om de nieuwe instellingen te bevestigen;

**TIJD** (0..24 uur, stap=10 min) instellen ontdooitijden;

**FUNCTIE** (UIT, DEF=ontdooiing, ST-BY ON = start stand-by, ST-BY OFF= stop stand-by) definieert de functie die op dat moment moet uitgevoerd worden;

**ADD** Hierin staat een lijst van max. 20 toestellen die een zelfde operatie kunnen toegewezen krijgen;

**VERWIJDEREN** verwijdert een instrument uit de lijst;

**BEKIJKEN** toont de geprogrammeerde cyclussen.

**WERKMETHODE AUX1 en AUX2** bepaalt de weekcyclus die de relais Aux1 en Aux2 zullen volgen:

| < WERKMETHODE AUX 1 > |                                |
|-----------------------|--------------------------------|
| ➔ ZONDAG              | Uit, manueel, timer1, timer2   |
| MAANDAG               | Uit, manueel, timer1, timer2   |
| DINSDAG               | Uit, manueel, timer1, timer2 ↓ |

## **GEbruikers MENU – INSTELLINGEN – APPARATEN**

Dit menu laat toe om toestellen die aan de RS485 lijn hangen te zoeken, configureren of verwijderen. Om deze parameters te kunnen wijzigen mag de registratie niet actief zijn (systeem status=Uit).

**ADD** laat de gebruiker toe om één of meer instrumenten die verbonden zijn te zoeken:

**MANUEEL** hier moet u zelf het adres dat u in de parameters Ad1 en Ad2 vastgelegd hebt, invoeren;

**AUTOMATISCH** de XJ500 zoekt automatisch alle toestellen vanaf adres Ad1=0 en Ad2=0 tot adres Ad1=15 en Ad2=15.

**VERWIJDEREN** verwijdert één of meer toestellen uit het netwerk.

Een verwijdert enkel het geselecteerde toestel uit de lijst;

**Alle toestellen** verwijdert alle toestellen.

**CONFIGUREREN** laat toe om de configuratie van elk afzonderlijk instrument aan te passen:

### **EEN**

**Index** nummer van het toestel;

**Adres** toont de parameters Ad1 en Ad2

**Naam** (15 kar) naam van het toestel;

**Cat** (16 namen) categorie tot dewelke het toestel behoort (de verschillende categorieën kunnen enkel via de XJSETUP32 software ingesteld worden);

**Mogelijk** (Ja/Nee) controle over het toestel via de XJ500 aan/uit;

**Sinc klok** (Ja/Nee) functie voor het synchroniseren van de interne klok met die van de XJ500;

**Opslaan Alarm** (Ja/Nee) bepaalt of de alarmen van het toestel worden opgeslagen of niet;

**Opslaan Status** (Ja/Nee) bepaalt of de status van in- en uitgangen opgeslagen wordt of niet;

**Auto afdruk:** (Ja/Nee) bepaalt of dit toestel wordt opgenomen bij automatisch afdrukken of niet;

**UDM** bepaalt de meeteenheid;

**Opsl. Input 1..8** bepaalt welke ingangssondes worden geregistreerd (Ja/Nee).

### **ALLE TOESTELLEN**

**Sinc Klok** (Ja/Nee) functie voor het synchroniseren van de interne klok met die van de XJ500;

**Klok Sinc. Int** (0..24 uur) bepaalt om de hoeveel uur de klokken gesynchroniseerd worden.

## **GEbruikers MENU – INSTELLINGEN – ALARM**

Dit menu laat toe om de vertragingen en alarmprocedures vast te leggen die zullen gebruikt worden in geval van alarm.

**ALARM BEHEER** (Ja/Nee) aan- of uitzetten van de alarmfunctie. Indien hier voor "Nee" gekozen wordt, worden geen alarmen doorgegeven.

**TIJD ESCL. PO** (0..255 min) vertraging die in acht genomen wordt na het activeren van de supervisie en registratie. Bijv. : na spanningsuitval, bij de eerste opstart van het systeem, etc.

**BEVESTIGEN TIJD** (1..255 min) hier stelt u de tijd in die er moet aangehouden worden tussen twee afdrukken of faxen die een alarm signaleren.

### **AFDRUKKEN AAN**

**NEE** = geen alarmrapporten;

**INT** = het rapport wordt afgedrukt na de tijd uit de parameter BEVESTIGEN TIJD;

**CONT** = alle alarmen worden onmiddellijk afgedrukt.

**TX FAX AAN** (Ja/Nee) hier stelt u in of u al dan niet een fax verstuurt in geval van alarm (na de tijd uit parameter BEVESTIGEN TIJD). U kunt ook selecteren welke alarmen er wel en welke er niet per fax verstuurd worden:

**LINK 485** communicatie fouten;

**DIG. INGANG** fouten gesignaleerd via een digitale ingang;

**SONDE 1..3** temperatuursalarmen;

**COMP 1-6** maximum aantal draaiuren overschreden (enkel bij XC-regelaars).

## **GEbruikers MENU – INSTELLINGEN – AFDRUKKEN**

Dit menu laat toe om de printer te configureren.

**AFDRUK. AAN** (Ja/Nee) hier stelt u in of er al dan niet een printer aanwezig is.

**AFDRUK MODE** (Man = alleen manueel, Dag = dagelijks of Week = wekelijks) hier stelt u in wanneer u de automatische afdruk wilt laten gebeuren.

**AFDRUK DAG** (Zaterdag.. Zaterdag) dag van de week waarop u wilt automatisch afdrukken;

**AFDRUK UUR** (0..24 uren) op welk u wilt automatisch afdrukken;  
**AFDRUK MIN** (0..59 minuten) instellen aantal minuten voor automatisch afdrukken;  
**PRINTER** printer type  
 EPSON emulatie (normaal kettingspapier);  
 IBM emulatie voor deskjet printers;  
 HP emulatie voor laser printers.

Normaal gezien moeten de volgende standaardinstellingen niet gewijzigd worden indien u een standaard printer gebruikt.

**KOLOMMEN** aantal kolommen:

40, 80 (standaard karakters) of 132 (gecomprimeerd). kar.).

**RIJEN** (62..68) stelt het aantal lijnen in die op het ingevoerde papier kunnen afgedrukt worden;

**HACCP INT.** (OFF en 1 ... 24h) selecteer de tijdsinterval tussen 2 HACCP afdrukken: OFF = afdrukken uitgeschakeld

**HACCP START** (00:00 – 23:50) stel in wanneer de HACCP afdruk moet beginnen.

HACCP afdruk is een specifieke afdruk die de gebruiker de mogelijkheid biedt automatisch en met een gewenst tijdsinterval een afdruk te hebben van de actuele waarden gemeten door de sondes van alle instrumenten in combinatie met de status van hun uitgangen.

### **GEbruikers MENU – INSTELLINGEN – FAX-SMS**

Via dit menu worden alle fax-SMS instellingen gemaakt. Hier wordt tevens ook de lijst van telefoonnummers ingegeven van de te contacteren personen wanneer zich een alarmconditie voordoet.

**TELEFOONBOEK** bestaat uit 15 te programmeren numbers. Elk telefoonnummer is gedefinieerd met een index van 1 tot 16, de naam ter referentie en de dagen van de week wanneer het telefoonnummer mag gecontacteerd worden.

| < SETTINGS > |          |
|--------------|----------|
| INDEX        | 1 to 16  |
| SERVICE      | FAX      |
| AREA CODE    | 12 chars |
| NUMBER       | 12 chars |
| REF          | 14 chars |
| SUNDAY       | Yes / No |

### **N.B. GEBRUIK DE 16<sup>DE</sup> INDEX NIET**

**TELGROEPEN** definieer de toewijzing van de telefoonnummers uit het telefoonboek aan één van de 4 belgroepen.

**GROEP 1..4** Aan elke groep kan je tot 4 nummers uit het telefoonboek toewijzen. De XJ500 zal dan bijvoorbeeld een bericht zenden naar alle nummers in groep 1. Wanneer geen enkele beschikbaar is (bijvoorbeeld niet toegelaten op een bepaalde dag) zal dit bericht verzonden worden naar groep 2 enz.

**FAX INTERVAL** Activeer het verzenden van een Fax/SMS over de werkingsstatus van de XJ500;

**INTERVAL** (OFF...24) bepaal het interval (in uren) tussen het zenden van de fax/SMS. Bij instelling op OFF is deze functie uitgeschakeld.

**START TIJD** (00:00...23:50) bepaald het uur wanneer de eerste fax/SMS over de XJ500 status wordt verzonden. Vanaf dit moment zullen fax/sms berichten worden verzonden volgens de net ingestelde interval parameter.

**ALGEMEEN** bepaald de algemene karakteristieken van de modem:

**AANTAL BELTONEN** voor antwoord (1-15);

**WACHTTIJD tussen 2 oproepen** (1..15 min);

**AANTAL POGINGEN** (0 - 3) aantal herhalingen wanneer de lijn niet vrij is.

**BAUD RATE** is de snelheid van de modem (2400, 4800, 9600, 19200, 38400 baud).

### **GEbruikers MENU – INSTELLINGEN – PASWOORD**

Dit menu bestaat uit 6 paswoorden van 4 karakters. Enkel de administrator kan de andere paswoorden configureren.

**VERWIJDEREN:** verwijderen bestaand paswoord;

**AANPASSEN:** aanpassen van de toegang van een bepaald paswoord:

**ADMIN :** paswoord van de administrator. De eigenaar heeft toegang tot het volledige systeem.

**GEBRUIKER1..4 :** deze pawoorden zijn enkel actief indien het admin paswoord reeds actief is..

**VERB. OP AFSTAND:** paswoord voor beheer met computer op afstand.

**TOELATING:** toegangen:

| Toelating      | Waarde | Standaard |
|----------------|--------|-----------|
| Status Systeem | Ja/Nee | Nee       |
| Instellen      | Ja/Nee | Nee       |
| Alarm          | Ja/Nee | Nee       |
| XJUNIT         | Ja/Nee | Nee       |
| Afdrukken      | Ja/Nee | Nee       |
| Fax-Modem      | Nee    |           |
| Toestellen     | Ja/Nee | Nee       |
| Tijd/Datum     | Ja/Nee | Nee       |

## 7 START PROGRAMMERING

### DE DISPLAY

Nadat u de eerste keer de voeding hebt aangezet, licht het display van de XJ500 op en krijgt u alternerend de datum, tijd en vrije geheugenruimte op het scherm:

```

DIXELL XJ500
No Name
STAND – BY
VRIJ GEHEUGEN 100%
```

Er zal waarschijnlijk een boodschap komen dat tijd en datum niet geldig zijn. Daarom stelt u deze best onmiddellijk in via de onderstaande procedure (punt 7.1.2).

### 7.1 HOE STARTEN

Om het instellen gemakkelijker te maken stellen wij voor dat u onderstaande procedure volgt zodanig dat u bekend wordt met de programmatie en menu's:

1. Ken een naam toe aan het systeem en stel vervolgens tijd en datum in (zie punten 7.1.1 en 7.1.2);
2. Detecteer de op de RS485 aangesloten toestellen (punt 7.2);
3. Configureer de toestellen (punt 7.4);
4. Start het beheer en de registratie (punt 7.5);

#### 7.1.1 INSTELLEN VAN DE SYSTEEM NAAM

duw op de **MENU** toets, onder <GEBRUIKERS MENU>:

1. Selecteer **INSTELLINGEN**, duw op **ENTER**;
2. Selecteer **XJ TOESTEL**, duw op **ENTER**;
3. Selecteer **IDENTIFICATIE**, duw op **ENTER**;

```

< INSTELLINGEN XJ500>
→ TAAL
  CONTRAST
  IDENTIFICATIE          ↓
```

4. Selecteer **NAAM SYSTEEM**, duw op **ENTER**;

5. Duw op **è** of **à** om de naam in te voeren, duw op **ò** of **ù** om naar links/rechts te bewegen (zie ook tabel op pagina 12);
6. Duw op **ENTER** om de nieuwe naam te bevestigen;
7. Duw op **MENU** om naar het voorgaande menu terug te keren;
8. Selecteer **SYSTEEM ID**, duw op **ENTER**;
9. Duw op **è** of **à** om het nummer te wijzigen, duw op **ò** of **ù** om naar links/rechts te bewegen;
10. Duw op **ENTER** om te bevestigen

### 7.1.2 INSTELLEN VAN DE KLOK

De interne klok is normaal beveiligd om gedurende 12 uur correct te blijven lopen indien de spanning onderbroken wordt. Indien u deze tijd wil verlengen dient u een externe backup batterij aan te sluiten.

Onder **GEbruiker MENU**:

1. Selecteer **INSTELLINGEN**, duw op **ENTER**;
2. Selecteer **TIJD/DATUM**, duw op **ENTER**;
3. Selecteer **UUR**: door op **Ò** of **Ù** te duwen verandert de waarde;
4. Selecteer **MINUTEN** door op **Ò** of **Ù** te duwen verandert de waarde;
5. Selecteer **DAG(week)**, door op **Ò** of **Ù** te duwen verandert de waarde van 1 = Zondag tot 7 = Zaterdag;
6. Selecteer **DAG (maand)** door op **Ò** of **Ù** te duwen verandert de waarde;
7. Selecteer **MAAND**, door op **Ò** of **Ù** te duwen verandert de waarde;
8. Selecteer **JAAR**, door op **Ò** of **Ù** te duwen verandert de waarde;

| < TIJD / DATUM > |     |
|------------------|-----|
| → UUR            | 18  |
| MINUTEN          | 53  |
| DAG (week)       | Maa |

9. duw op **ENTER** om te bevestigen

## 7.2 AUTOMATISCH ZOEKEN VAN DE AANGESLOTEN TOESTELLEN

Via deze functie kunt u de XJ500 zelf laten zoeken naar de toestellen die op de RS485 aangesloten zijn.

Onder **GEbruikers MENU**:

1. Selecteer **INSTELLINGEN**, duw op **ENTER**;
2. Selecteer **APPARATEN**, duw op **ENTER**;
3. Selecteer **TOEVOEGEN**, duw op **ENTER**;
4. selecteer **AUTOMATISCH**, duw op **ENTER**;

| < AUTOMATISCH ZOEKEN > |  |
|------------------------|--|
| STARTEN MET [ENTER]    |  |

5. Duw op **ENTER** om te starten, de adres parameter varieert van 00 tot 224

| < HERKENNEN..>  |     |
|-----------------|-----|
| ADRES           | 0 1 |
| GEVONDEN        | 1   |
| Wachten AUB.... |     |

6. Controleer de "BEVEST. TOEVOEGEN" parameter:

Het aantal toestellen zou hetzelfde moeten zijn als het aantal op de RS485 aangesloten toestellen. Indien het niet gelijk is dient u de parameters Ad1, Ad2 van de toestellen te controleren.

6. Op het einde van de zoektocht moet ieder toestel apart worden bevestigd:

| < BEVEST. TOEVOEGEN > |        |       |
|-----------------------|--------|-------|
| ADRES                 | 00 01  | NIEUW |
| MODEL                 | XR570C |       |
| SONDE(s)              | 2      |       |

7. Het "NIEUW" label geeft aan dat het toestel nog niet aanwezig was in de voorgaande setup. Duw op ENTER om het toe te voegen. Indien het "NEW" label niet zichtbaar is gaat het om een bestaand toestel. Duw op DELETE anders wordt het aanwezige instrument overschreven.

Door op de EXIT toets te drukken worden enkel de bevestigde toestellen opgeslagen in het geheugen.

Indien er geen enkele toets wordt ingedrukt gedurende 40 seconden, keert de XJ500 zelf terug naar de standaard uitlezing. Enkel de bevestigde toestellen worden in het geheugen opgeslagen.

Indien u de configuratie volledig opnieuw wil doen dient u eerst alle toestellen te verwijderen om eventuele conflicten te vermijden.

## 7.3 MANUEEL ZOEKEN VAN TOESTELLEN

Deze procedure laat de gebruiker toe om één toestel manueel toe te voegen aan een bestaande configuratie. In dit geval is het nodig om de juiste waarde van de parameters Adr(Ad2) te kennen van het toe te voegen toestel.

| < INSTELLIGEN INSTRUMENT > |    |  |
|----------------------------|----|--|
| ➔ ADR                      | 00 |  |

Stel de waarden in en duw dan op ENTER om het zoeken te starten

### 7.3.1 EEN TOESTEL VERWIJDEREN

Om een toestel te verwijderen,

1. GEBRUIKERS MENU – INSTELLINGEN – TOESTELLEN – VERWIJDEREN menu
2. Selecteer EEN en duw op ENTER.

Indien u "EEN" kiest wordt u gevraagd om het toestel te selecteren in de lijst van beschikbare toestellen.. Door "ALLE TOESTELLEN" te selecteren zullen **alle** toestellen verwijderd worden uit de setup.

## 7.4 EEN TOESTEL CONFIGUREREN

Met deze parameters kunt een toestel configureren.

Kies GEBRUIKERS MENU:

1. Selecteer INSTELLINGEN, duw op ENTER;
2. Selecteer APPARATEN, duw op ENTER;
3. Selecteer CONFIGUREREN, duw op ENTER;
4. selecteer EEN, duw op ENTER:

| < CONFIGUREREN > |         |
|------------------|---------|
| ➔ INDEX          | 1/11    |
| ADRES            | 0 1     |
| NAAM             | No Name |
|                  | ↓       |

INDEX is een nummer dat aangeeft hoeveel toestellen er aanwezig zijn en het hoeveelste toestel het huidige toestel is. In dit geval zijn er in totaal 11 toestellen en is het eerste toestel geselecteerd.

| PARAMETER                             | FUNCTIE                       |
|---------------------------------------|-------------------------------|
| Index *                               | Nummer van het toestel        |
| Adres *                               | Familie en Toestel Adressen   |
| Naam                                  | Identificatie van het toestel |
| CAT                                   | Categorie                     |
| Mogelijk                              | Beheer AAN/UIT                |
| Sinc Klok                             | Klok synchroniseren AAN/UIT   |
| Opslaan Alarm                         | Alarmbeheer AAN/UIT           |
| Opslaan Status                        | Status beheer AAN/UIT         |
| AUTO AFDRUK                           | Automatisch afdrukken JA/NEE  |
| UDM                                   | Meeteenheid                   |
| OPSL. INPUT1                          | Sonde 1 inlezen JA/NEE        |
| OPSL. INPUT2                          | Sonde 2 inlezen JA/NEE        |
| OPSL. INPUT3                          | Sonde 3 inlezen JA/NEE        |
| OPSL. INPUT4                          | Sonde 4 inlezen JA/NEE        |
| * Parameter kan niet aangepast worden |                               |

#### 7.4.1 SELECTEER EEN TOESTEL UIT DE LIJST

Indien u op de INDEX parameter staat dient u op **0** of **1** te drukken om het toestel te kiezen dat uw wil configureren

#### 7.4.2 SELECTEER DE TE VERANDEREN PARAMETER

Duw op **à** of **è** om de andere parameters te selecteren.

#### 7.4.3 VERANDER DE NAAM VAN EEN INSTRUMENT

1. Selecteer NAAM en duw op **ENTER**;
2. Duw op **è** of **à** om het karakter te wijzigen;
3. Duw op **MENU + à** om grote of kleine letters te gebruiken;
4. Duw op **MENU + è** om cijfers in te voeren;
5. Duw op **ù** of **ò** om de prompt te verplaatsen;
6. Duw op **DELETE** om een karakter of een spatie te verwijderen;
7. Duw op **ENTER** om de nieuwe naam te bevestigen;

#### 7.4.4 DE WAARDE VAN EEN ANDERE PARAMETER VERANDEREN

1. Selecteer de parameter met **è** of **à**;
2. Verander de waarde met **ò** of **ù**;

Nadat u de nodige wijzigingen hebt uitgevoerd kunt u alle nieuwe instellingen bevestigen door op de MENU toets te drukken:

< INSTEL. OPSLAAN >

BEVESTIG MET [ENTER]

De XJ500 heeft ongeveer 20 seconden nodig om alle instellingen aan te passen

## 7.5 START DE REGISTRATIE

De STATUS SYSTEEM start de supervisie en de registratie:

**ACQ** (ACQUISITION) enkel supervisie, er worden geen gegevens geregistreerd;

**REC** (RECORDING) in dit geval worden de gegevens wel geregistreerd. Het registratie-interval is programmeerbaar onder INSTELLINGEN – XJ TOESTEL – REGISTREREN- **REG. INTERVAL** (standaard 15 min).

### 7.5.1 START DE SUPERVISIE

1. Selecteer STATUS SYSTEEM en duw op **ENTER**;
2. Duw op de **Û** toets tot "ACQ" verschijnt en duw op **ENTER** om te bevestigen:

< GEBRUIKERS MENU >

→ BEKIJKEN  
AFDRUKKEN  
STATUS SYSTEEM      ACQ      ↓

Wanneer de supervisie geactiveerd is licht enkel de groene "NET" led op.

De RS485 lijn werkt nu en u kunt de huidige metingen bekijken onder BEKIJKEN- GEGEVENS- ACTUEEL.

### 7.5.2 START DE REGISTRATIE

1. Selecteer STATUS SYSTEEM en duw op **ENTER**;
2. Duw op de **Û** toets tot "REC" verschijnt en duw op **ENTER** om te bevestigen;

Zowel de "NET" als de "REC" led lichten nu op:

< GEBRUIKERS MENU >

→ BEKIJKEN  
AFDRUKKEN  
STATUS SYSTEEM      REC      ↓

De XJ500 registreert nu ook alle gegevens die hij via de RS485 lijn in leest.

DENK ERAAN dat het toestel enkel de gegevens registreert die voor elk toestel geconfigureerd zijn.

De XJ500 registreert enkel de gegevens indien de SYSTEEM STATUS parameter op "REC" staat.

## 7.6 REGISTREREN STOPPEN

### 7.6.1 SPANNINGSUITVAL

In geval de spanning plots weg valt stopt de XJ500 onmiddellijk met registreren. Vooraleer het toestel echter volledig uit valt slaat het wel de tijd op waarop de spanning weg viel. Wanneer de spanning dan terugkomt wordt de tijd die verstreken is tussen de laatste en de nieuwe registraties gezien als de duur van de spanningsonderbreking.

Tijdens de onderbreking registreert het toestel geen gegevens, wanneer de spanning terugkomt hervat het toestel wel automatisch terug de registratie. In dit geval wordt ook het modem uitgezet.

HET ALARM RELAIS WORDT WEL GESLOTEN ZODRA DE SPANNING WEG VALT.

DENK ERAAN dat de interne batterij de klok maar 12 uur kan correct houden. Daarna moet de klok opnieuw ingesteld worden.

Indien u wil dat de klok langer juist blijft lopen dient u een 12Vdc batterij aan te sluiten op de betreffende klemmen (zie verder).

Indien u wil vermijden dat het toestel uit valt dient u zowel de XJ500 als het modem op een extern backup systeem aan te sluiten.

## 7.6.2 WANNEER DE REGISTRATIE MANUEEL WORDT STOPGEZET

Wanneer iemand per toeval de registratie zou stoppen (parameter SYSTEEM STATUS = UIT), registreert de XJ500 de datum en tijd en geeft op het display de waarschuwing "STOP" weer.

Ditzelfde bericht wordt opgeslagen indien de registratie wordt gestopt om een verbinding met een computer op afstand toe te laten via de XVIEW software

# 8 BEKIJKEN VAN GEGEVENS

Dit menu laat de gebruiker toe om gegevens ter controle op het scherm af te beelden van toestellen die op de RS485 lijn aangesloten zijn (ACTUEEL), of die reeds in het systeem opgeslagen zijn (UIT ARCHIEF).

Het ACTUEEL menu is enkel beschikbaar indien de STATUS SYSTEEM parameter niet op OFF staat.

## 8.1 BEKIJKEN VAN DE ACTUELE GEGEVENS

Onder GEBRUIKERS MENU:

1. Selecteer BEKIJKEN, druk op **ENTER**;
2. Selecteer GEGEVENS, druk op **ENTER**;
3. Selecteer ACTUEEL, druk op **ENTER**;

```

< HUIDIGE GEG. 1/11 >
➔ No Name          OK
PB1: -18.3         °C
PB2: - 23.4        °C      ↓
<STATUS>
DEV : AAN          DEF : UIT
CC:  UIT          ES:  UIT
<UITGANGEN>
CP1: AAN
  
```

4. Selecteer een ander toestel met **ò** of **ù**.

| BESCHRIJVING | FUNCTIE |
|--------------|---------|
|--------------|---------|

|   |  |
|---|--|
| <b>No name_1</b>                                      | Standaard naam. Deze kan gewijzigd worden onder APPARATEN – CONFIGUREREN.  |
| Label aan de rechterkant van de naam van het toestel. | <b>OK</b> : het toestel werkt perfect.<br><b>ALARM</b> : het toestel is in alarm.<br><b>NoLNK</b> : de communicatie is verbroken. <b>STBY</b> : toestel in stand-by. |
| <b>Pb1, Pb2, Pb3</b>                                  | Waarden van de sondes 1,2 en 3.  |
| <b>DEF</b>  | Status ontdooing (Ja / Nee)  |
| <b>CC</b>   | Status continu inkoop functie (Ja / Nee)   |
| <b>ES</b>   | Status verhoogd instelpunt (Ja / Nee)  |
| <b>DI</b>   | Status digitale ingang (actief / niet actief)  |

Denk er aan dat de XJ500 standaard enkel de eerste sonde registreert. Om ook andere sondes te registreren dient u het menu INSTELLINGEN – APPARATEN - CONFIGUREREN – EEN te gebruiken.

## 8.1.1 OVERLOOP DE LIJST VAN INSTRUMENTS

Om de toestand van de andere toestellen te bekijken kunt u op de **ù** of **ò** toetsen drukken.

## 8.2 DE GEGEVENS UIT HET ARCHIEF

Onder GEBRUIKERS MENU:

1. Selecteer BEKIJKEN, druk op **ENTER**;
2. Selecteer GEGEVENS, druk op **ENTER**;
3. Selecteer UIT ARCHIEF, druk op **ENTER**;

|                              |             |
|------------------------------|-------------|
| <b>&lt; DATA LOGGED &gt;</b> |             |
| <b>→</b>                     | START DATUM |
|                              | EIND DATUM  |
|                              | TOESTEL     |
|                              | <b>↓</b>    |

### 8.2.1 INSTELLEN VAN DE START DATUM

(bijv. 08:30, 04 Maandag / 01 / 1999)

1. Selecteer START DATUM en druk op **ENTER**;
2. Selecteer de parameter met **è** of **à** ;
3. verander de waarde met **ò** of **ù** :

|                                    |                           |
|------------------------------------|---------------------------|
| <b>&lt; INST. START DATUM &gt;</b> |                           |
| <b>→</b>                           | UUR                    08 |
|                                    | MINUTEN            30     |
|                                    | DAG (MAAND)      04       |
|                                    | <b>↓</b>                  |

4. nadat u ook UUR = 08, MINUTEN = 30, DAG maand = 4 ; MAAND= 1 en JAAR = 1999, ingevoerd hebt kunt u op **ENTER** drukken om te bevestigen;

### 8.2.2 INSTELLEN VAN DE STOP DATUM

(bijv. 11:45, 16 (Zaterdag) / 01 / 1999)

nadat u UUR = 11, MINUTEN = 45, DAG maand = 16, MAAND = 1 en JAAR = 1999 ingevoerd hebt kunt u op **ENTER** drukken om te bevestigen;

### 8.2.3 SELECTEREN VAN TOESTEL

1. Selecteer TOESTEL, druk op **ENTER**

|                                      |                                 |
|--------------------------------------|---------------------------------|
| <b>&lt; TOESTEL SELECETEREN &gt;</b> |                                 |
| <b>→</b>                             | KAMER 1<br>KAMER 2<br>KOELKAMER |
|                                      | ↓                               |

2. Druk op **è** of **à** om het toestel te selecteren;  
3. Druk op **ENTER** om te bevestigen en terug te keren naar het voorgaande menu;

Denk eraan dat als standaard voor START DATUM altijd het tijdstip van de eerste registratie en voor STOP DATUM steeds de laatste registratie genomen wordt.

## 8.3 BEKIJKEN VAN ACTUELE ALARMEN

Indien er een alarm actief is:

1. Druk op **MENU** om het GEBRUIKERS MENU binnen te gaan;  
2. selecteer **BEKIJKEN – ALARM – ACTUEEL**:

|                                    |   |
|------------------------------------|---|
| <b>&lt; ACTUEEL ALARM 1/4 &gt;</b> |   |
| <b>→</b>                           | No Name            0 1<br>Pb1:                 HIGH<br>Pb2:                 -14.3 |
|                                    | ↓   |

3. Om ook de andere toestellen die in alarm zijn af te beelden dient u **ù** of **ò** te gebruiken.

| NAAM     | BETEKENIS    | STATUS  |
|----------|--------------|---|
| Naam     | Naam toestel | Alarm<br>BkOut (Black Out)<br>Stop (manuele stop)<br>NoLnk (no link)<br>NoEnb (not enabled) |
| Er1      | Bad error    | OK / Lost   |
| Er2      | Clock error  | OK / Lost   |
| IN1..IN4 | SONDES       | OK<br>HIGH alarm<br>LOW alarm<br>ERROR sonde defect   |

## 8.4 EEN ALARM UIT HET ARCHIEF BEKIJKEN

Niet zoals bij het afbeelden van de GEGEVENS dient u een START DATUM en EIND DATUM op te geven. Standaard staan deze op het eerste resp. het laatste geregistreerde alarm. Verder dient u ook het toestel selecteren in het menu TOESTEL.

|                               |   |
|-------------------------------|---|
| <b>&lt; INSTELLINGEN &gt;</b> |   |
| START DATUM                   |   |
| EIND DATUM                    |   |
| → TOESTEL                     | ↓ |

Denk er aan dat standaard START DATUM altijd het eerste geregistreerde alarm en STOP DATUM het laatste geregistreerde alarm is.

1. Druk op ENTER wanneer TOESTEL is geselecteerd, op het scherm ziet u nu een lijst van alle beschikbare toestellen:

|                                     |  |
|-------------------------------------|--|
| <b>&lt; TOESTEL SELECTEREN &gt;</b> |  |
| KAMER 1                             |  |
| → KAMER 2                           |  |
| KOELKAMER                           |  |

2. Druk  $\leftarrow$  of  $\rightarrow$  om het toestel te selecteren;
3. Druk op ENTER om de selectie te bevestigen.

|                          |       |
|--------------------------|-------|
| <b>&lt; KAMER 2 &gt;</b> |       |
| → da: 03 / 03 / 1999     | 15:30 |
| da: 03 / 03 / 1999       | 18:30 |
| Pb1: HOOG                |       |

4. Druk  $\leftarrow$  of  $\rightarrow$  om de andere beschikbare informatie af te beelden;
5. Druk  $\uparrow$  of  $\downarrow$  om de verschillende data van de registraties te tonen.

DENK ER AAN dat dit archief niet de minimum of maximum waardes registreert terwijl het alarm actief is.

## 9 AFDrukKEN VAN GEGEVENS

Het afdrukken van gegevens kan zowel MANUEEL als AUTOMATISCH gebeuren.

De MANUELE afdruk kan op elk moment door de gebruiker gestart worden, terwijl de AUTOMATISCHE afdruk vooraf moet geprogrammeerd worden.

Indien u geen printer aangesloten hebt dient u er aan te denken dat u de parameter AFDruk. AAN = Nee, dit om problemen met de print queue te vermijden.

### 9.1 AUTOMATISCHE AFDrukKEN

De automatische afdruk laat de gebruiker toe om dagelijks of wekelijks rapporten af te drukken van de verzamelde gegevens. In het rapport worden altijd de ingelezen temperaturen en de alarmen vermeld.



4. Verander de waarde met **ò** of **ù**;
  5. Selecteer DAG(maand) met **à**;
  6. Verander de waarde met **ò** of **ù**;
  7. Selecteer MAAND met **à**;
  8. Verander de waarde met **ò** of **ù**;
  9. Select JAAR met **à**;
  10. Verander de waarde met **ò** of **ù**;
- Druk op **ENTER** om te bevestigen;

### 9.2.2 INSTELLEN VAN EIND DATUM

Selecteer EIND DATUM en druk op **ENTER**; stel analoog aan de START DATUM de datum in tot waar u wil afdrukken.

Indien u START noch EIND DATUM in vult gaat de XJ500 er van uit dat u alle geregistreerde gegevens vanaf de eerste tot de laatste wenst af te drukken.

### 9.2.3 SELECTEER HET TOESTEL

Selecteer APPARATEN en druk op **ENTER**:

1. selecteer het toestel en druk op **ENTER**:  
EEN voor één enkel toestel;  
ALLE TOESTELLEN voor alle toestellen;
2. Druk op **ENTER** wanneer u op EEN staat;

| < TOESTEL SELECTEREN > |   |
|------------------------|---|
| ➔ Kamer 1              |   |
| Kamer 2                |   |
| Kamer 3                | ↓ |

4. Druk op **è** of **à** om het toestel uit de lijst te selecteren;
  5. Druk **ENTER** om te bevestigen;
- Druk op **MENU** om terug te keren naar het voorgaande menu.

### 9.2.4 INSTELLEN VAN DE FILTERS

Selecteer FILTERS en druk op **ENTER**, u kunt nu kiezen welke gegevens u wenst af te drukken:

| < INST. FILTERS > |     |
|-------------------|-----|
| ➔ Sonde 1         | Ja  |
| Sonde 2           | Nee |
| Sonde 3           | Nee |
| Alarm             | Ja  |
| Status            | Nee |

1. Selecteer met **è** of **à**;
2. Wijzig de parameter met **ò** of **ù**;
3. Druk **ENTER** om te bevestigen.



### 9.3.2 AFDrukken van de instellingen van de XJ500

In dit rapport vindt u alles terug over hoe de XJ500 is geconfigureerd.

### 9.3.3 AFDrukken van de instellingen van AUX1 en AUX2 relais.

Hierin vindt u de tijdstabel terug voor de werking van de extra relais AUX1 en AUX2 uit het menu SPECIALE FUNCTIES.

### 9.3.4 AFDrukken van de instellingen van TIMER APPARAAT

Hierin vindt u de tijdstabel terug voor de werking van de timer voor de gesynchroniseerde ontddoing en de Stand-By functie.

## 10 ALARM MANAGEMENT

### 10.1 ALARM DEFINITIES

Het **Alarmhistoriek archief** bevat alle alarmen die opgeslagen werden.

Dit bestand kan op ieder ogenblik geraadpleegd worden via het menu BEKIJKEN – ALARM – UIT ARCHIEF.

Deze informatie kan ook maanden na registreren van het alarm nog gebruikt worden..

Het **Event Alarm Archief** bevat een lijst van de laatste 100 alarmen/gebeurtenissen met een volledige beschrijving ervan.

Bijv.: start en stop registratie, oorzaak van het alarm, gemeten temperaturen, instellingen van het toestel.

Deze informatie kan op ieder ogenblik op het scherm afgebeeld worden door op de ENTER toets te drukken wanneer de XJ500 in het hoofdscherm staat.

Dit is een bestand in FIFO (First In First Out) formaat en, na 100 alarmen/gebeurtenissen, wordt de eerste registratie terug overschreven.

De informatie die in dit archief bewaard wordt is dezelfde als deze die per fax verstuurd word of op de printer afgedrukt wordt.

#### WAT U MOET WETEN

U kunt het alarm beheer aan of uitschakelen onder: GEBRUIKERS MENU – INSTELLINGEN – ALARM – ALARM BEHEER (standaard NEE).

Controleer het alarm management van elk toestel afzonderlijk onder GEBRUIKERS MENU – INSTELLINGEN – APPARATEN – CONFIGUREREN – OPSLAAN ALARM.

Het afdrukken van de alarmen kan aan gezet worden onder GEBRUIKERS MENU – INSTELLINGEN – ALARM – AFDrukken AAN.

Het sturen van faxen in geval van alarm kan aan gezet worden onder: GEBRUIKERS MENU – INSTELLINGEN – ALARM – TX FAX AAN.

Nadat de registratie aan gezet is (STATUS SYSTEEM =ACQ of REC) worden geen alarmen doorgestuurd gedurende de tijd uit parameter TIJD ESC PO.

Wanneer in geval van alarm de led "DATA" aan is, belast de XJ500 dan niet door nog extra manuele afdrukken door te sturen (de XJ500 is op dat moment bezig met iets af te drukken of te faxen).

Het alarm relais blijft aan gedurende het alarm en kan nooit afgelegd worden.

## 10.2 ALARMEN BEKIJKEN

Wanneer er een alarm aanwezig is toont de XJ500 displays een waarschuwingsbericht, de buzzer is aan en het alarm relais is gesloten

### 10.2.1 HOE DE ALARMEN BEKIJKEN

Duw tijdens het alarm op de ENTER toets om de lijst van de laatste 100 alarmen af te beelden.

**DIXELL XJ500**  
**SUPERMARKT**  
**TOESTEL ALARM**  
 TIJD: 17:10 DATUM 03:03:1999

1. Indien een paswoord actief is, word u gevraagd om eerst het juiste paswoord in te geven **om de buzzer af te zetten**:

**PASWOORD**

\* \* \* \*

2. Druk op de ENTER toets om de laatste 100 alarmen/gebeurtenissen in volgorde van tijd af te beelden:

**< ALARM LIJST >**

➔ KAMER 5            Aan (laatste alarm)

   KAMER 1            Eind

   KAMER 6            Stop                    ↓

Het eerste label geeft de naam van het toestel dat in alarm is. (bijv. kamer1). Daarnaast staat een indicatie van het type alarm:

| Boodschap op het display | Verklaring  |
|--------------------------|---|
| <b>Eind</b>              | Alarm automatisch verdwenen                           |
| <b>Stop</b>              | Verdwenen door het manueel stoppen van de registratie |
| <b>NoLk</b>              | Verdwenen door verbreking RS485                       |
| <b>Bout</b>              | Verdwenen door spanningsuitval                        |
| <b>Stby</b>              | Verdwenen door dat toestel in stand-by gezet is       |

3. Om meer gegevens over het alarm/gebeurtenis te krijgen kiest u het betreffende alarm met  $\leftarrow$  of  $\rightarrow$  en duwt u vervolgens op ENTER:

**< KAMER 5 >**  
 Pb1: HOOG ALARM  
 Vn: 03:03:1999 12:20  
 to: Aktief

↓

4. Duw op à om de gemeten temperatuur en het instelpunt op het moment van het alarm af te beelden:

**< KAMER 5 >**  
 vn: Actief  
 Sonde: 10.8  
 Set: 5.0°C

5. Duw op ò of ù om de details over andere alarmen/gebeurtenissen uit het archief te bekijken.

## 10.2.2 DE BUZZER VAN EEN TOESTEL AF ZETTEN

Indien het alarm nog actief is, kunt u door één maal op de ENTER toets te drukken de buzzer van het toestel dat op dat moment in het display afgebeeld wordt, uit zetten.

## 10.3 CONTROLEREN VAN ALARMEN DIE 'S NACHTS OPGETREDEN ZIJN.

Indien een alarm zowel gestart als gestopt wordt gedurende de nacht of op een feestdag en er dus niemand aanwezig was om het alarm te bevestigen en te controleren (niemand heeft op de ENTER toets gedrukt), dan wordt op het display van de XJ500 de boodschap "CONTROLEER ALARMEN" afgebeeld.

**DIXELL XJ500**  
 SUPERMARKT  
 CONTROLEER ALARMEN  
 TIJD: 17:10 DATUM 03:03:1999

In dit geval moet de gebruiker op de ENTER toets drukken om de lijst van alarmen te bekijken en te zien welke toestellen er eventueel in alarm geweest zijn:

**< ACTUAL ALARMS >**

|   |           |     |   |
|---|-----------|-----|---|
| ➔ | CABINET 5 | On  |   |
|   | CABINET 1 | End |   |
|   | CABINET 6 |     | ↓ |

### 10.3.1 FIRST LOOK

**DIXELL XJ500**  
 SMALL MARKET  
 DEVICE ALARM  
 TIME: 17:10 DATE 03:03:1999

Om diagnose voor een bepaald probleem te stellen kunt u in eerste instantie de toestand van de 4 led's onder het label "System" controleren:

| Boodschap op het display   | Buzzer          | Alarm led                         |
|--|-----------------|-----------------------------------|
| <b>TOESTEL ALARM</b><br>(defecte sonde, te hoge/lage temperatuur, digitale ingang) | Aan             | Altijd aan                        |
| <b>NO LINK ALARM</b><br>(Instrument niet aangesloten)                              | alternere<br>nd | Knippert<br>samen met<br>Net led  |
| <b>FAX ALARM</b><br>(verzenden fax is mislukt)                                     | alternere<br>nd | Knippert<br>samen met<br>Data led |
| <b>PRINTER ALARM</b><br>(Afdrukken is mislukt)                                     | Aan             | Knippert<br>samen met<br>Data led |
| <b>KLOK ALARM</b>  | Alternere<br>nd | Knippert<br>samen met<br>Rec led  |
| <b>CONTROLEER<br/>ALARMEN</b>  | Uit             | Uit                               |

## 10.4 BEKIJKEN VAN DE ACTUELE ALARMEN

Onder GEBRUIKERS MENU – BEKIJKEN – ALARM – ACTUEEL kan de gebruiker nagaan wat de oorzaak is van het probleem dat zich actueel voor doet::

| < ACTUEEL ALARM > |       |
|-------------------|-------|
| ➔ No Name         | 1/11  |
| Pb1:              | HOOG  |
| Pb2:              | -14.3 |
| ↓                 |       |

Indien er geen alarmen actief zijn worden er in dit menu geen toestellen afgebeeld.

## 10.5 HOE BEKIJK IK HET ALARMARCHIEF

Zie BEKIJKEN – ALARM – UIT ARCHIEF hfdst 8.3.

### BELANGRIJKE OPMERKING

Tijdens een manuele of automatische afdruk wordt de alarmprocedure uitgesteld tot wanneer de print of fax queue leeg is. Het alarm wordt in ieder geval wel opgeslagen in het geheugen.

Indien een alarm korter duurt dan het registratie-interval wordt het niet opgeslagen. Omdat het van zo'n korte duur was wordt het als een ongevaarlijk alarm beschouwd.

## 10.6 ALARM RAPPORT

Met de parameter AFDrukKEN AAN kan de gebruiker instellen of hij een afdruk op de printer wenst van ieder alarm of niet:

Indien AFDRUKKEN AAN = NEE wordt het alarm niet afgedrukt.

Indien AFDRUKKEN AAN = CONT wordt ieder alarm onmiddellijk afgedrukt wanneer het zich voor doet.

Indien AFDRUKKEN AAN = INT wordt de afdruk uitgesteld gedurende de tijd uit de parameter BEVESTIGEN TIJD.

Bijv. indien BEVESTIGEN TIJD= 60 minuten, wordt de lokale afdruk ENKEL uitgevoerd indien er tijdens het laatste uur alarmen geweest zijn.

Denk eraan dat de afdruk en de fax hetzelfde type rapport gebruiken.

Wanneer AFDRUKKEN AAN = CON is het mogelijk dat er maar één alarm per pagina wordt afgedrukt. Dit komt omdat sommige printers automatisch een form feed commando geven (bijv. laser en deskjet printers).

Indien een alarm rapport niet kan afgedrukt worden binnen de twee minuten, wordt de print queue uitgewist. In dit geval wordt de boodschap PRINTER ERROR op het scherm weergegeven.

## 10.7 ALARM FAX BERICHTEN

Indien de fax functie aan staat (GEBRUIKERS MENU – INSTELLINGEN - ALARM - TX FAX AAN), zal de XJ500 een alarmbericht per fax versturen naar de ingestelde telefoonnummers (zie ook TE BELLEN NUMMERS lijst).

Het toestel zend het rapport maar nadat de tijd uit parameter "BEVESTIGEN TIJD" verstreken is.

Daarom zal indien bijv. BEVESTIGEN TIJD = 60 minuten, de fax ENKEL verstuurd worden indien er het laatste uur alarmen actief zijn geweest.

De fax wordt eerst verzonden naar het eerste nummer dat ingesteld staat. Indien de lijn bezet is zal de XJ500 evenveel keer proberen als er in de parameter AANTAL POGINGEN vermeld staat, dit met een interval tijd zoals gedefinieerd in de parameter WACHTTIJD. Indien dan nog geen verbinding verkregen wordt probeert de XJ500 het tweede nummer, enz.

Indien het fax bericht om de een of andere reden niet verzonden is zal het rapport verwijderd worden en zal de boodschap FAX ERROR afgebeeld worden.

### 10.7.1 HET FAX RAPPORT

In dit rapport wordt de informatie omtrent de plaats en oorzaak van het alarm afgebeeld:

|                                      |         |  |
|--------------------------------------|---------|--|
| <b>DIXEL</b>                         |         |  |
| XJ500 ALARM MESSAGE                  |         |  |
| Datum: 06/03/99 Tijd:17:32           |         | Naam Systeem:  |
| SUPERMARKT                           |         |  |
| 06                                   | KAMER 5 | PB1 HOOG ALARM vn: 06/03/99<br>17:00 tot 06/03/99 17:15<br>PB1: -10.6 °C SET:-18°C |
| 02                                   | KAMER 1 | PB2 DEFECT VN: 06/03/99 17:00<br>toT: Actief                                       |
| 05                                   | KAMER 3 | NO LINK ALARM vn: 06/03/99<br>17:00 tot 06/03/99 17:25                             |
| Black out hersteld om 06/03/99 16:34 |         |  |

In het rapport worden de parameters Ad1 en Ad2 afgedrukt, de naam van het toestel, en de beschrijving van het alarm.

## DE MODEM RESET

Bij het beëindigen van een modem of fax verbinding of wanneer de communicatie verbroken is, wordt het relais waarmee het modem gereset wordt, geopend. Dit om ervoor te zorgen dat het modem steeds volledig leeg is wanneer er iets moet verzonden worden.

Zie hiervoor ook hoofdstuk 4.

# 11 FAX / MODEM

## OPMERKING

**Om gebruik te kunnen maken van de GSM mogelijkheden van de XJ500 is een GSM modem met geldige SIM kaart nodig.**

De fax en modem probeert verbinding te maken met een van de 16 geprogrammeerde telefoonnummers. Vanuit dit telefoonboek kan je tot 4 telefoonnummers toewijzen aan één van de 4 Telgroepen. Als geen van deze mogelijk zijn (bv. de nummers uit deze groep zijn niet actief voor deze dag of week), dan wordt de volgende groep aangesproken enz.

## 11.1 FAX-SMS MANAGEMENT

De fax-SMS procedure zend alarm waarschuwingen naar de geselecteerde telefoonnummers.

### BELANGRIJK TE WETEN

Het volledige alarmbeheer wordt geactiveerd door **INSTELLINGEN – ALARM – ALARM BEHEER** (standaard=no);

Stel een nieuw telefoonnummer in bij **INSTELLINGEN – FAX-SMS – TELEFOONBOEK**;

Stel de eigenschappen van de oproep in bij **FAX-SMS – ALGEMENE INSTELLINGEN**;

Stel de prioriteit van de oproepen in onder **INSTELLINGEN – FAX-SMS – TEL GROEP**;

Selecteer de belgroepen voor FAX/SMS **INSTELLINGEN – FAX-SMS – TEL GROEP**

De ganse alarm fax verbinding wordt actief door :  
**INSTELLINGEN – ALARM – TX FAX ACTIEF**;

### 11.1.1 PROGRAMMEER HET TELEFOONBOEK

Onder **GEBRUIKERS MENU – INSTELLINGENCONFIGURATIE – FAX-SMS**:

|                                |              |
|--------------------------------|--------------|
| <b>&lt; SETUP FAX-SMS &gt;</b> |              |
| ➔                              | TELEFOONBOEK |
|                                | TELGROEPEN   |
|                                | FAX INTERVAL |
|                                | ↓            |

- selecteer **TELEFOONBOEK**, druk **ENTER**;
- selecteer **TOEVOEGEN** en druk **ENTER**;

|                               |                |
|-------------------------------|----------------|
| <b>&lt; TELEFOONBOEK &gt;</b> |                |
| ➔                             | INDEX: 1/16    |
|                               | SERVICE FAX    |
|                               | KENGETAL: 0039 |
|                               | NUM:           |
|                               | ↓              |

- Selecteer **SERVICE** en gebruik nu de **ò** en **ù** om van FAX naar SMS te gaan en vice versa;
- Selecteer **KENGETAL** en druk **ENTER**;

- gebruik **O** of **n** tom de waade te veranderen;
  - gebruik **ò** of **ù** om de prompt te verplaatsen;
  - Druk **ENTER** om te bevestigen;
  - Herhaal dit voor NUM en REF;
- Om de dagen van de week in te stellen gebruik **ò** of **ù** ;

### PROGRAMMATIE BEVESTIGEN

Na het programmeren dient u de programmatie te bevestigen door op de ENTER toets te drukken binnen de 30 seconden na uw laatste wijziging.

- Druk op **MENU** om naar het voorgaande menu terug te keren.

| PARAMETER | MEANING                            |
|-----------|------------------------------------|
| INDEX     | Nummer van het toestel             |
| SERVICE   | Type FAX of SMS                    |
| KENGETAL  | Land en stad                       |
| NUM       | Telefoon nummer                    |
| REF       | Tel identificatie nummer           |
| SUN..SAT  | Activatie van de dagen van de week |

#### 11.1.2 EEN NUMMER AANPASSEN IN HET TELEFOONBOEK

Selecteren **AANPASSEN**, druk **ENTER**;

Volg dezelfde werkwijze als beschreven onder de procedure voor het **TOEVOEGEN**;

Duw op de **MENU** toets om naar het voorgaande menu terug te keren.

| Voorbeeld programmering TELEFOONBOEK |             |               |
|--------------------------------------|-------------|---------------|
| PARAM                                | EESRST      | TWEEDE        |
| Index                                | 1 / 16      | 2 / 16        |
| Service                              | FAX         | SMS           |
| Kengetal                             | 0039 437    | 0039 338      |
| Num                                  | 012012      | 1491258       |
| Ref                                  | Maintenance | Administrator |
| Sunday                               | Yes         | No            |
| - - -                                |             |               |
| Saturday                             | Yes         | Yes           |

### N.B. GEBRUIK DE 16<sup>DE</sup> INDEX NIET

#### 11.1.3 EEN NUMMER WISSEN UIT HET TELEFOONBOEK

Selecteer **VERWIJDEREN**, druk **ENTER**;

Selecteer het nummer met **0** of **\**;

Druk op **DELETE** om het uit te wissen;

Druk op **MENU** of **Exit** om terug te keren;;

### 11.1.4 HET TELGROEP MENU

De TELGROEP lijst definieert de 4 nummers per groep die geactiveerd zijn om FAX/SMS berichten ontvangen. Deze nummers worden geselecteerd uit het TELEFOONBOEK.

|               |   |
|---------------|---|
| < TEL GROEP > |   |
| ➔ GROUP 1     | ↓ |
| GROUP 2       |   |
| GROUP 3       |   |

Selecteer een TELGROEP en druk **ENTER**

De lijst van nummers behorend tot de groep worden afgebeeld:

|                   |   |
|-------------------|---|
| < LIJST NUMMERS > |   |
| ➔ TEL1: TOEGEKEND | ↓ |
| TEL2: TOEGEKEND   |   |
| TEL3: VRIJ        |   |

Selecteer een van de vrije labels en druk **ENTER**;

Het TELEFOONBOEK wordt getoont;

Selecteer het nummer met de 0 of \ toetsen;

Druk **MENU** om terug te keren naar het vorige MENU.

Om een nummer te wissen druk op de **DELETE toets**.

## 11.2 HET "ALG. INSTELLINGEN" MENU

Dit menu laat toe om een aantal praktische parameters in te stellen.

**AANTAL BELTONEN**(1 tot 15) bepaalt het aantal beltonen die moeten verstrekken zijn vooraleer de oproep beantwoord wordt;

**WACHTTIJD** (1 tot 15 min) bepaalt de tijd tussen twee opeenvolgende pogingen om te bellen in een alarmsituatie.

**AANTAL POGINGEN** (1 tot 3) bepaalt het aantal pogingen dat de XJ500 zal ondernemen op éénzelfde telefoonnummer. Wanneer na het hierin ingestelde aantal pogingen geen verbinding tot stand gekomen is wordt het volgende nummer op de lijst geprobeerd, enz.

**BAUD RATE** bepaalt de snelheid van de verbinding (2400...4800...9600...19200...38400 baud)

## 12 PASWOORD

Dit menu laat de gebruiker toe om de toegang tot het XJ500 systeem voor de verschillende gebruikers afzonderlijk in te stellen en te beveiligen. In totaal kunt u 6 paswoorden van maximaal 4 karakters programmeren.

De beheerder heeft steeds de mogelijkheid om de paswoorden en toegang van de verschillende gebruikers te wijzigen.

| NAAM             | PARAMETER TOEGANG                   |
|------------------|-------------------------------------|
| ADMIN            | Volledige toegang                   |
| GEBRUIKER1       | Enkel wat in Toelating aangeduid is |
| GEBRUIKER2       | Enkel wat in Toelating aangeduid is |
| GEBRUIKER3       | Enkel wat in Toelating aangeduid is |
| GEBRUIKER4       | Enkel wat in Toelating aangeduid is |
| VERB. OP AFSTAND | Enkel voor bediening op afstand     |

Om de toegang te beperken dient u volgende stappen te volgen:

1. Stel het ADMIN paswoord in.

2. Stel de naam in van GEBRUIKER1.
  3. Stel de toegang in van GEBRUIKER1.
- Herhaal stap 2 en 3 voor de andere gebruikers.

### 12.1.1 PASSWORD MANAGEMENT

Het ADMIN paswoord laat de beheerder toe om de toegang tot de parameters van de XJ500 te beheren. Enkel de beheerder kan de paswoorden en toegang tot het systeem van de verschillende gebruikers wijzigen. Standaard is er geen paswoord ingesteld. Zodra het paswoord van de beheerder is ingesteld krijgt u de volgende boodschap telkens u op de **MENU** toets drukt:

|                                       |
|---------------------------------------|
| <p><b>PASWOORD</b></p> <p>* * * *</p> |
|---------------------------------------|

Er wordt u gevraagd om uw paswoord in te geven.

Indien u een menu wilt betreden waartoe u geen toegang hebt komt de boodschap "**TOEGANG VERBODEN**" op het display. Instellen/aanpassen van het paswoord

Onder GEBRUIKERS MENU – INSTELLINGEN – PASWOORD - AANPASSEN:

1. Selecteer het paswoord dat u wilt instellen/wijzigen (excl. ADMIN) en duw op **ENTER**;
2. Stel het paswoord in met de **É**, **à**, **0** en **\** toetsen;
3. Herhaal uw paswoord om de nieuwe waarde te bevestigen;
4. Duw op **ENTER** om op te slaan;

De boodschap "PASWOORD ACTIEF" verschijnt op het scherm.

### 12.1.2 EEN PASWOORD WISSEN

GEBRUIKERS MENU – INSTELLINGEN – PASWOORD - VERWIJDEREN:

1. Selecteer **VERWIJDEREN**, duw op **ENTER**;
2. Selecteer het paswoord dat u wilt wissen en duw op **ENTER**;

De boodschap "PASWOORD VERWIJDERD" verschijnt op het scherm.

Indien u het paswoord van de beheerder ADMIN wist, worden automatisch ook de paswoorden van de gebruikers gewist..

### 12.1.3 MENU TOELATING

GEBRUIKERS MENU – INSTELLINGEN – PASWOORD –TOELATING:

Selecteer één van de gebruikers paswoorden en duw op **ENTER**;

|                                |                                  |
|--------------------------------|----------------------------------|
| <b>&lt; INST. TOEGANG &gt;</b> |                                  |
| <b>➔</b>                       | STATUS SYSTEEM      Ja           |
|                                | INSTELLEN            Nee         |
|                                | ALARM                Ja <b>↓</b> |

1. Selecteer het menu met **É**, **à**;
2. Wijzig de waarde met de **0** of **\** toets;
3. Op het einde dient u op **ENTER** te drukken om de nieuwe gegevens te bevestigen.

|                    |                |
|--------------------|----------------|
| <b>TOELATINGEN</b> |                |
| <b>FUNCTIE</b>     | <b>TOEGANG</b> |

|                  |          |
|------------------|----------|
| SYSTEEM STATUS   | Ja / Nee |
| INSTELLENG menu  | Ja / Nee |
| ALARM menu       | Ja / Nee |
| XJ UNIT          | Ja / Nee |
| AFDRIJKEN menu   | Ja / Nee |
| FAX / MODEM menu | Ja / Nee |
| TOESTELLEN menu  | Ja / Nee |
| TIJD/DATUM menu  | Ja / Nee |

### 12.1.4 PASWOORD VOOR VERBINDING OP AFSTAND

Door dit paswoord in te stellen maakt u het inbellen via een modem mogelijk. De XVIEW software heeft dit paswoord nodig om een verbinding tot stand te kunnen brengen, anders wordt de verbinding verbroken.

## 13 SPECIALE FUNCTIE

### 13.1 TIMER 1 EN TIMER 2

De XJ500 is uitgerust met twee extra relais die volgens een dag- of weekcyclus kunnen geprogrammeerd worden. Dit gebeurt via twee timers waarmee de werking van de relais kan gedefinieerd worden..

Deze relais kunnen bijv. gebruikt worden voor het schakelen van de verlichting of de gordijnen.

#### WERKWIJZE

- 1) Definieer de AAN/UIT cyclus van Timer 1 en Timer 2
- 2) Selecteer de relatie tussen de extra relais en de timers.

#### INSTELLEN VAN DE TIMERS

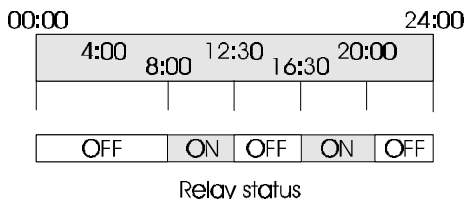
TIMER 1 en TIMER 2 omvatten een dagelijkse cyclus bestaande uit max. 144 Aan/Uit schakelingen met een interval van 10 minuten. Iedere timer kan onafhankelijk geprogrammeerd worden en gebruikt worden voor de weekcyclus van zowel Aux 1 als Aux 2.

Voorbeeld:

| INTERVAL TIJD       | RELAIS STATUS |
|---------------------|---------------|
| van 8:00 tot 12:30  | Aan           |
| van 12:30 tot 16:00 | Uit           |
| van 16:00 tot 20:00 | Aan           |

Selecteer INSTELLINGEN - XJ TOESTEL - SPECIALE FUNCTIES-TIMER:

1. Selecteer TIJD=08:00 met de **⏪** toets;
2. Duw op **U** tot de status verandert is van UIT naar AAN;
3. Hou de **\** toets ingedrukt en duw tegelijkertijd op de **⏪** toets tot TIJD= 12:20;
4. Laat alle toetsen los;
5. Duw op **⏪** tot TIJD = 12:30;
6. Selecteer UIT met de **0** toets;
7. Blijf op **0** duwen en duw tegelijkertijd op **⏪** tot TIJD = 16:00;
8. Laat alle toetsen los;
9. Duw op **\** en blijf duwen tot STATUS =AAN;
10. Blijf op **\** drukken en duw tegelijkertijd op de **⏪** toets tot TIJD = 20:00;
11. druk op **ENTER** om te bevestigen;



### 13.1.1 INSTELLEN VAN DE RELATIE TUSSEN DE TIMER EN DE RELAIS UITGANG

Onder WERKMETHODE kan de gebruiker instellen welke timer op welke dag zal gebruikt worden

| WERKINGSMETHODE |   |
|-----------------|---|
| STATUS          | Functie   |
| UIT             | Het relais zal blijft continu UIT staan.                              |
| TIMER 1         | Het relais voert de cyclus uit die in TIMER 1 gedefinieerd staat.     |
| TIMER 2         | Het relais voert de cyclus uit die in TIMER 2 gedefinieerd staat.     |
| MANUEEL         | Het relais kan manueel AAN of UIT geschakeld worden dmv de AUX toets. |

Het volgende voorbeeld toont aan hoe een wekelijks cyclus voor AUX1 kan ingesteld worden:

| WERKINGSMETHODE |              |
|-----------------|--------------|
| Dag             | Relais AUX 1 |
| Zondag          | UIT          |
| Maandag         | Timer 1      |
| Dinsdag         | Timer 1      |
| Woensdag        | Timer 2      |
| Donderdag       | Timer 1      |
| Vrijdag         | Timer 1      |
| Zaterdag        | MANUEEL      |

Onder INSTELLINGEN – XJ TOESTEL - SPECIALE FUNCTIES – WERKMETHODE AUX1:

1. Selecteer Zondag= UIT;
2. Duw één maal op **↵** voor Maandag en dan op **\** om TIMER 1 te selecteren;
3. Duw één maal op **↵** voor Dinsdag en dan op **\** om TIMER 1 te selecteren;
4. Duw één maal op **↵** voor Woensdag en dan op **\** om TIMER 2 te selecteren;
5. Duw één maal op **↵** voor Donderdag en dan op **\** om TIMER 1 te selecteren;
6. Duw één maal op **↵** voor Vrijdag en dan op **\** om TIMER 1 te selecteren;
7. Duw één maal op **↵** voor Zaterdag en dan op **\** om MANUEEL te selecteren;
8. Duw op **ENTER** om de nieuwe gegevens te bevestigen.

Dezelfde methode kan gebruikt worden om de cyclus van AUX2 in te stellen.

Denk eraan dat Timer 1 en Timer 2 onafhankelijk zijn en dat ze kunnen gebruikt worden voor beide relais.

### 13.1.2 MANUEEL SCHAKELN VAN DE EXTRA RELAIS VIA HET TOETSENBOORD

Stel dat iedere zaterdag het AUX1 relais manueel moet aan en uitgezet worden door de gebruiker.

Hiervoor dient u onder INSTELLINGEN – XJ TOESTEL- SPECIALE FUNCTIES – WERKMETHODE AUX1= MANUEEL (Zaterdag) in te stellen.

Wanneer het toestel niet in programmeermode staat kunt u door op de **AUX** toets te drukken de toestand van de relais nagaan. Indien er geen cyclus geselecteerd is beeldt het toestel de boodschap DISABLE af.

|                       |         |
|-----------------------|---------|
| < STATUS AUX RELAIS > |         |
| AUX1:                 | UIT     |
| AUX2:                 | MANUEEL |

Indien voor die dag MANUEEL is geselecteerd, is het mogelijk om het relais te schakelen zonder daarvoor de programmeermode te betreden:

1. Selecteer AUX1 met **Ē** of **à**;
2. Duw op **Ō** of **\** om de status te wijzigen;
3. Druk op **ENTER** om te bevestigen.

Door deze operatie te herhalen kunt u het relais manueel schakelen.

## 13.2 GESYNCHRONISEERDE ONTDOOIING

Deze functie laat toe om de ontdooiperiode van één of meerdere toestellen te synchroniseren. Deze functie is gebaseerd op een timer die programmeerbaar is in stappen van 10 minuten en het instellen van maximum 144 ontdooiperiodes toelaat, bovendien kan de gebruiker aan elke ontdooiperiode max. 10 toestellen toewijzen.

Deze timer volgt de Real Time Clock van de XJ500 om het ontdooisignaal naar de geselecteerde toestellen te zenden. Ieder toestel voert vervolgens onafhankelijk de ontdoofunctie uit afhankelijk van de toestand van de verdamper en de ingestelde parameters. Bijv.: indien de verdampertemperatuur te hoog is zal de ontdooiing niet worden uitgevoerd.

Indien de synchronisatie van de klok via de XJ500 zou wegvallen, start ieder toestel onmiddellijk terug met het uitvoeren van de ontdooiingen op de tijdstippen die in de toestellen zelf ingesteld zijn.

### 13.2.1 INSTELLEN VAN TIMER APPARAAT

**TIJD** hierin stelt u het tijdstip in wanneer elke ontdooiing aan vangt, dit in stappen van 10 minuten;

**FUNCTIE** start de ontdoofunctie op het geselecteerde tijdstip;

**TOEVOEGEN** hier kunt u tot 10 toestellen invoegen voor één ontdooicommando;

**VERWIJDEREN** verwijdert een toestel uit de lijst;

**BEKIJKEN** laat toe om de instellingen voor de ontdoofunctie te bekijken.

**BEVESTIG INST.** Nadat u de voorgaande parameters gewijzigd hebt dient u dit label te selecteren met de **à** toets en vervolgens op **ENTER** te drukken om de nieuwe programmatie te bevestigen.

#### TIMER APPARAAT instellen

Onder GEBRUIKERS MENU – INSTELLINGEN – XJ TOESTEL – SPECIALE FUNCTIES – TIMER APPARAAT:

|                       |       |
|-----------------------|-------|
| < SPECIALE FUNCTIES > |       |
| BEVESTIG INSTEL..     |       |
| ➔ TIJD                | 00:00 |
| FUNCTIE               | Def ↓ |

1. Stel het ontdooitijdstip in met de **ò** of **ù** toets;
2. Selecteer FUNCTIE met de **à** toets en verander deze van UIT naar DEF met de **ù** toets;
3. Selecteer TOEVOEGEN met **à**;
4. duw op **ENTER** om de lijst van beschikbare toestellen af te beelden;
5. Selecteer het instrument met de **ò** of **ù** toetsen; druk op **ENTER** om te bevestigen welk toestel u aan de lijst wil toevoegen (max 10 toestellen);
6. Duw op **MENU** om terug te gaan naar het voorgaande menu;
7. Om alles te bevestigen dient u op MENU en vervolgens op **ENTER** te drukken.

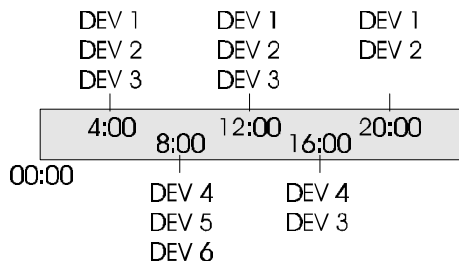
#### ONTDOOINSTELLINGEN BEKIJKEN

Om de lijst te bekijken van toestellen die ingesteld zijn voor gesynchroniseerde ontdooiing dient u de parameter TIJD te selecteren met de  $\circ$  en  $\dot{\circ}$  toetsen tot FUNCTIE = "DEF".

Vervolgens dient u de BEKIJKEN parameter te kiezen en op ENTER te drukken, u kunt nu de lijst verifiëren m.b.v. de  $\dot{\circ}$  en  $\circ$  toetsen.

### 13.2.2 VOORBEELD

Hieronder vindt u een voorbeeld van hoe u de ontdooiperiodes via de XJ500 kunt instellen voor de verschillende toestellen:



### 13.3 STAND-BY FUNCTIE

De Stand-by functie laat toe om de registratie en het alarmbeheer van een bepaald toestel automatisch te stoppen voor een bepaalde periode (bijv. 's nachts). De gebruiker kan dit interval instellen bij "Timer Apparaat".

|                                    |            |
|------------------------------------|------------|
| <b>&lt; SPECIALE FUNCTIES &gt;</b> |            |
| ➔ BEVESTIGEN INSTEL...             |            |
| TIJD                               | 20:00      |
| FUNCTIES                           | St-by ON ↓ |

Voorbeeld : een toonbank wordt niet gebruikt 's nachts omdat het voedsel in een koelkamer opgeslagen wordt. Stel dat deze toonbank van 20:00 (08:00 pm) tot 08:00 (08:00 am) stand-by mag zijn,

- 1) Selecteer TIJD en stel 20:00 (to 08:00 am) in met de  $\dot{\circ}$  toets;
- 2) Selecteer FUNCTIE met de  $\dot{\circ}$  toets;
- 3) Stel ST-BY ON in met de  $\dot{\circ}$  toets;
- 4) Selecteer TOEVOEGEN met de  $\dot{\circ}$  toets en duw op ENTER;

|                                    |       |
|------------------------------------|-------|
| <b>&lt; TOEVOEGEN TOESTEL &gt;</b> |       |
| ➔ INDEX                            | 1/6   |
| ADRES:                             | 00:01 |
| NAAM: TOONBANK1                    | ↓     |

- 5) Selecteer het toestel met  $\dot{\circ}$  of  $\circ$ ;
- 6) Bevestig de selectie met ENTER;

Stop tijd

- 7) Duw op MENU en selecteer met de  $\dot{\circ}$  toets TIJD;
- 8) Stel 08:00 (08:00 am) in met de  $\dot{\circ}$  toets;
- 9) Selecteer FUNCTIE met de  $\dot{\circ}$  toets;
- 10) Stel ST-BY OFF in met de  $\dot{\circ}$  toets;
- 11) Selecteer TOEVOEGEN met  $\dot{\circ}$  en duw op ENTER;
- 12) Selecteer hetzelfde instrument als in punt 6 met  $\dot{\circ}$  of  $\circ$ ;
- 13) Bevestig de selectie met ENTER;
- 14) duw 2 maal op MENU;

&lt; INSTEL. OPSLAAN?&gt;

BEVESTIG MET [ENTER]

15) Duw op **ENTER** om alle veranderingen op te slaan of op een andere toets om te annuleren.

Dit toestel zal nu volgens de volgende dagelijkse cyclus geregistreerd worden:

| stand - by | Recordings | stand - by |
|------------|------------|------------|
| 08:00      | 12h        | 20:00      |

## 14 STANDAARD PARAMETERS

| Parameter  | Beschrijving                        | Limieten        | Standaard | User |
|--|-------------------------------------|-----------------|-----------|------|
| <b>GEbruikers MENU – INSTELLINGEN – TIJD DATUM</b> |                                     |                 |           |      |
| UUR  | Klok XJ500: uur                     | 0 ÷ 24 uur      | 00        |      |
| MINUTEN  | Klok XJ500: minuten                 | 0 ÷ 59 min      | 00        |      |
| DAG  | Klok XJ500: dag                     | 1 ÷ <b>31 s</b> | 0         |      |
| MAAND  | Klok XJ500: maand                   | 1 ÷ 12          | 0         |      |
| JAAR   | Klok XJ500: jaartal                 | 1995 ÷ 2080     | 0         |      |
| FORMAAT  | EURopees of AMERikaans              | EUR / AME       | EUR       |      |
| DLS start month                                    | Daylight saving time starting month | 1 ÷ 12          | 0         |      |
| DLS start day                                      | Daylight saving time starting day   | 1 ÷ <b>31</b>   | 0         |      |
| DLS end month                                      | Daylight saving time end month      | 1 ÷ 12          | 0         |      |
| DLS end day  | Daylight saving time end day        | 1 ÷ <b>31</b>   |           |      |

| Parameter   | Beschrijving                                    | Limieten       | Standaard | User |
|---|---|----------------|-----------|------|
| <b>GEbruikers MENU – INISTELLINGEN – XJ TOESTEL – REGISTREREN</b> |   |                |           |      |
| ARCHIEF UITVEGEN  | OPGELET : wist alle opgeslagen gegevens uit !!! |                |           |      |
| AUTOSTART   | Opstartmode na spanningsuitval                  | Uit - Acq -Rec | UIT       |      |
| REG. INTERVAL   | Registratie-interval                            | 1 ÷ <b>255</b> | 15        |      |
| OPSLAAN MODE  | Opslagtype                                      | CONT / INT     | INT       |      |
| OPSLAAN TEMP  | Registratie AAN/UIT                             | JA ÷ NEE       | JA        |      |

|               |                                       |          |    |  |
|---------------|---------------------------------------|----------|----|--|
| OPSLAAN ALARM | Alarmfunctie AAN/UIT                  | JA + NEE | JA |  |
| OPSL. STATUS  | Registratie status toestellen AAN/UIT | JA + NEE | JA |  |

| Parameter  | Beschrijving   | Limieten                                  | Standaard | User |
|--|--|---|-----------|------|
| <b>GEBRUIKERS MENU – INSTELLINGEN - XJ TOESTEL – SPECIALE FUNCTIES</b> |  |   |           |      |
| TIMER 1  | Timer voor het regelen van AUX-relais                  | 0:24, Aan:Uit                             | UIT       |      |
| TIMER 2  | Timer voor het regelen van AUX relais                  | 0:24, Aan:Uit                             | UIT       |      |
| TIMER APPARAAT   | Timer om bepaalde functies van de toestellen te sturen | 0:24, Uit, Def, Stand-by ON, Stand-by OFF | UIT       |      |
| WERKMETH ODE AUX1  | Werkingsmethode relais 1 voor één week (per dag)       | Uit, Manueel, Timer1, Timer2              | UIT       |      |
| WERKMETH ODE AUX2  | Werkingsmethode relais 2 voor één week (per dag)       | Uit, Manueel, Timer1, Timer2              | UIT       |      |

| Parameter  | Beschrijving                                       | Limieten     | Standaard | User |
|--|--|--------------|-----------|------|
| <b>GEBRUIKERS MENU – TOESTELLEN – EEN – CONFIGUREREN</b> |  |              |           |      |
| INDEX  | Nummer van het instrument/totaal aantal toestellen |              |           |      |
| NAAM   | Naam toestel                                       | 16 karakters | No name   |      |
| CAT  | Categorie  | 16 namen     |           |      |
| MOGELIJK   | Controle van het toestel via RS485                 | JA + NEE     | JA        |      |
| SINC KLOK  | Synchroniseren van de klok                         | JA + NEE     | NEE       |      |
| OPSLAAN ALARM  | Alarmfunctie AAN/UIT                               | JA + NEE     |           |      |
| OPSLAAN STATUS   | Opslaan relais status toestellen                   | JA + NEE     |           |      |
| AUTO AFDRUK  | Gegevens automatisch afdrukken?                    | JA + NEE     |           |      |
| UDM  | Meeteenheid  |              |           |      |
| OPSL.INPUT   | Ingelezen temperaturen opslaan                     | JA + NEE     |           |      |

| Parameter                                     | Beschrijving                                   | Limieten  | Standaard | User |
|---|--|-----------|-----------|------|
| <b>GEBRUIKERS MENU – INSTELLINGEN – ALARM</b> |  |           |           |      |
| ALARM BEHEER                                  | Alarmmanagement voor alle toestellen AAN/UIT   | JA + NEE  |           |      |
| TIJD ESC PO                                   | Alarmvertraging bij het opstarten van de XJ500 | 0 255 min | 60        |      |
| BEVESTIGEN TIJD                               | Tijdsinterval tussen twee afdrukken of faxen   | 1 255 min | 15        |      |

|               |  |               |     |  |
|---------------|--|---------------|-----|--|
| AFDRUKKEN AAN | Alarm type<br>No = geen afdruk alarmeren;<br>Int = afdruk alarmeren na tijd uit BEVESTIG TIJD;<br>Cont = onmiddellijk afdrukken. | No, Int, Cont | NEE |  |
| TX FAX AAN    | Verzenden van faxen in geval van alarm mogelijk?   | JA ÷ NEE      | NEE |  |

| Parameter   | Beschrijving  | Limieten         | Standaard | User |
|---|---|------------------|-----------|------|
| <b>GEBRUIKERS MENU – INSTELLINGEN – AFDRUKKEN</b> |   |                  |           |      |
| AFDRUK. AAN                                       | Printer AAN?  | JA ÷ NEE         | NEE       |      |
| AFDRUK MODE                                       | Man = manueel<br>Day = dagelijks<br>Wek = wekelijks | Man, Day, Wek    | MAN       |      |
| AFDRUK DAG  | Dag voor auto afdruk (alleen bij Wek)               | <b>SUN ÷ SAT</b> | TUE       |      |
| AFDRUK UUR  | Afdrukkuur  | 00 ÷ 24          | 12        |      |
| AFDRUK MIN  | Minuten   | 00 ÷ 59          | 0         |      |
| FILTER  | Selecteer de af te drukken gegevens                 | ALL, DATA, ALARM | ALARM     |      |
| PRINTER   | Selecteer het type printer                          | EPSON, IBM, HP   | HP        |      |
| KOLOMMEN  | 80 normaal, 132 gecomprimeerd                       | 40, 80, 132      | 80        |      |
| RIJEN   | Aantal lijnen                                       | 62 ÷ 68          | 64        |      |
| HACCP INT   | Interval tussen 2 HACCP afdrukken                   | OFF, 1 ÷ 24h     | OFF       |      |
| HACCP START                                       | HACCP start afdrukken                               | 00:00 ÷ 23:50    | 00:00     |      |

| Parameter  | Beschrijving                          | Limieten     | Standaard | User |
|--|---------------------------------------|--------------|-----------|------|
| <b>GEBRUIKERS MENU – INSTELLINGEN - FAX / MODEM – TELEFOONBOEK</b> |                                       |              |           |      |
| INDEX  | Nummer                                | 1 ÷ 16       |           |      |
| SERVICE  | Kies of het nummer voor fax of SMS is | FAX ÷ SMS    | SMS       |      |
| KENGETAL   | Zone nummer                           | 12 Karakters | 0         |      |
| NUM  | Telefoon nummer                       | 12 Karakters | 0         |      |
| REF  | Referentie naam                       | 14 Karakters |           |      |
| ZON..ZAT   | Dagen dat nummer beschikbaar is       | JA ÷ NEE     | NEE       |      |

| Parameter  | Beschrijving | Limieten | Standaard | User |
|--|--------------|----------|-----------|------|
| <b>GEBRUIKERS MENU – INSTELLINGEN – PASWOORD – AANPASSEN</b> |              |          |           |      |

|                      |  |             |      |  |
|----------------------|--|-------------|------|--|
| ADMIN                | Paswoord beheerder                       | 4 Karakters | NULL |  |
| GEBRUIKER<br>1..4    | Paswoorden gebruikers                    | 4 Karakters | NULL |  |
| VERB. OP<br>AFSTAND. | Paswoord voor inbellen van<br>op afstand | 4 Karakters | NULL |  |

## 15 TECHNISCHE GEGEVENS

### INGANGEN

**VOEDING:** 24 Vac of 110/230 Vac  $\pm 10\%$ .

**Serieleal lijn RS485 :** 3 schroefklemmen (gnd), (-) en (+).

**Lengte van de RS 485 lijn:** 1000 Mt.

### Uitgang

**Printer:** 25 pins Centronic connector.

**RS232:** 9 pins connector.

**Alarm relais:** 8A/230 Vac SPST.

**Auxiliary relais 1 en 2 :** 8A/230 Vac SPST.

**Reset modem:** 8A/230 Vac SPST.

### BEWAKING

**Max. aantal instrumenten:** 225.

**Type registratie:** FIFO (first in first out).

**Interne Back-up klok:** 12 hours.

**Type geheugen:** Flash.

**Sampling time (S.T.):** programmeerbaar van 1 tot 255 minuten.

Voorbeeld programmatie met 1 jaar registratie gegevens:

- standaard 2Mbyte geheugen: 12 instrumenten met S.T. = 15 min.

- extra geheugen 8 Mbytes: 60 instrumenten met S.C. = 15 min.

### OGEVINGS CONDITIES

**Werkings Temperature:**  $0 \div 40^{\circ}\text{C}$  /  $32 \div 122^{\circ}\text{F}$ .

**Opslag Temperature:**  $-20 \div 70^{\circ}\text{C}$  /  $4 \div 158^{\circ}\text{F}$ .

**Relatieve vochtigheid:** Lager dan 90% (niet condenserend).

### MECHANISCHE GEGEVENS

**Behuizing :** anti-shock polystyrene.

**Afmetingen:** 165x235x80mm.

**Bevestiging:** desktop of aande muur.

**Toetsenbord:** polycarbonate met 9 toetsen.

### GEBRUIKERS INTERFACE

**LCD display:** 4 lijnen met 20 characters per lijn.

**Kleur:** groen met black light.

**Back light beveiliging:** uit na 1 uur.

**Afmetingen display:** 70 x 22 mm.

**Hoogte karakters:** 5 mm.

## 16 GARANTIEBEPALINGEN

De XJ500 blijft onder garantie gedurende een periode van 1 jaar na aankoop. Indien binnen deze periode defect raakt dan wordt het toestel hersteld of, indien noodzakelijk, vervangen door een nieuw toestel.

De XJ500 kan niet vervangen of hersteld worden onder garantie in de volgende gevallen:

- 1) De XJ500 niet correct geïnstalleerd is;
- 2) indien het defect veroorzaakt is door een ongepast of achteloos gebruik, ongeval, verkeerd gebruik, niet toegelaten wijzigingen in het toestel of slecht uitgevoerde herstellingen.

De garantie dekt geen behandelings- en transportkosten.

## 17 PROBLEEMOPLOSSING

| PROBLEEM   | REDEN  | MOGELIJKE OPLOSSING  |
|--|--|--|
| Op het display staat:<br>INSTRUMENT<br>ALARM                 | Één of meerdere toestellen zijn in alarm   | Duw op ENTER en controleer de alarmlijst.  |
| Op het display staat:<br>CONTROLEER<br>ALARM                 | Er is een alarm geweest dat nog niet nagekeken is  | Duw op ENTER en controleer de alarmlijst.  |
| Op het display staat: KLOK<br>ALARM.                         | De spanning is meer dan 12 uur onderbroken   | Stel de klok terug juist in.   |
| Bij het automatisch opzoeken vindt de XJ500 geen toestellen. | De RS485 kabel is niet correct aangesloten aan de XJ500.<br>De Ad1 en Ad2 parameters in de instrumenten zijn niet juist ingesteld. | 1. Controleer de aansluiting van de RS485 lijn.<br>2. Controleer de parameters Ad1 en Ad2.<br>3. Het aangesloten toestel is niet geschikt voor werking met de XJ500 (geproduceerd voor November '98).                      |
| Op het display staat PRINTER<br>ALARM.                       | Het papier is op.<br>De printerkabel is niet correct bevestigd.<br>De printer is niet aanwezig.                                    | 1. Steek papier in de printer.<br>2. Controleer of de printer aan staat en de kabel goed aangesloten is.<br>3. Indien u de printer niet wilt aansluiten controleer dan of<br>INSTELLINGEN – ALARM –<br>AFDRUKKEN AAN= NEE. |
| De XJ500 drukt geen alarm rapport af.                        | De parameter<br>INSTELLINGEN– ALARM –<br>AFDRUKKEN AAN = NEE.<br>De BEVESTIGEN TIJD<br>parameter is te groot.                      | Controleer deze parameters   |
| De manuele afdruk drukt niet de gewenste informatie af.      | De FILTERS zijn niet correct ingesteld.<br>De parameters OPSLAAN<br>SONDE, OPSLAAN ALARM<br>en OPSLAAN STATUS<br>staan niet aan.   | Controleer deze parameters   |
| FAX ALARM.   | De fax werd niet volledig doorgestuurd.<br>De fax is niet aangesloten.<br>De fax is niet aanwezig.                                 | 1. Controleer of de telefoonlijn wel werkt.<br>2. Controleer de verbinding van het modem.<br>3. Indien u de fax-functie niet wenst te gebruiken controleer dan of<br>INSTELLINGEN – ALARM – TX FAX<br>AAN = NEE.           |
| U kunt de buzzer niet stilleggen                             | Het paswoord is verkeerd.<br>Het alarm wordt herhaald.   | 1. Controleer het paswoord.<br>2. Controleer de alarmlijst.  |

|  |  |  |
|--|--|--|
| Het toetsenbord is geblokkeerd.                    | Er is een verbinding via modem actief                                      | Wacht tot de verbinding verbroken wordt.   |
| NO DEVICES ON SETUP                                | Er zijn geen toestellen gedetecteerd.                                      | Start de functie INSTELLINGEN – TOESTELLEN – TOEVOEGEN en start de zoektocht.                                      |
| LEGE SETUP   | Er zijn geen toestellen gedetecteerd                                       | Start de functie INSTELLINGEN – TOESTELLEN – TOEVOEGEN en start de zoektocht.                                      |
| TOEGANG VERBODEN!                                  | Uw paswoord is verkeerd  | Controleer met de beheerde van het systeem   |
| Er wordt één alarm per pagina afgedrukt            | De parameter AFDRUKKEN AAN = CON De printer is een LASER of DESKJET model. | Deze printers voeren automatisch een form feed uit. Stel de parameter = INT en verhoog de BEVESTIG TIJD parameter. |
| De XJ500 beantwoordt de oproep van op afstand niet | De parameter AANTAL BELTONEN is te hoog.                                   | Zet deze parameter op een lagere waarde  |

**Dixell s.r.l.**

Z.I. Via dell'Industria, 27 - 32010 Pieve d'Alpago (BL) ITALY  
 tel. +39 - 0437 - 98 33 - fax +39 - 0437 - 98 93 13  
<http://www.dixell.com> E-mail: [dixell@dixell.com](mailto:dixell@dixell.com)